FOR CAR USE ONLY/NUR FÜR AUTOMOBIL GEBRAUCH/POUR APPLICATION AUTOMOBILE UNIQUEMENT/PARA USO EN AUTOMÓVILES/SOLO PER L'UTILIZZO IN AUTOMOBILE/ENDAST FÖR BILBRUK/ALLEEN VOOR GEBRUIK IN DE AUTO/ ТОЛЬКО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В АВТОМОБИЛЯХ/DO UŻYCIA TYLKO W SAMOCHODZIE/ΓΙΑ ΧΡΗΣΗ ΜΟΝΟ ΣΕ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

EN DE FR ES IT SE NL RU PL GR

2-DIN CD RECEIVER WITH ADVANCED BLUETOOTH
CDE-W235BT
2-DIN CD RECEIVER WITH USB AND iPod CONTROLLER
CDE-W233R

Made for iPod iPhone

Works with NOKIA

Bluetooth® Parrot move wireless BT PLUS

(CDE-W235BT only)

- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- BEDIENUNGSANLEITUNG
  Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.
- ISTRUZIONI PER L'USO
  Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.
- ANVÄNDARHANDLEDNING
  Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.
- GEBRUIKERSHANDLEIDING
  Lees deze aanwijzingen aandachtig alvorens dit toestel te gebruiken.
- РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
  Прочтите настоящее руководство перед началом использования оборудования.
- INSTRUKCJA OBSŁUGI
  Prosimy zapoznać się z tą instrukcją przed przystąpieniem do użytkowania urządzenia.
- ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
  Παρακαλούμε διαβάστε το πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
161-165 Princes Highway, Hallam
Victoria 3803, Australia
Phone 03-8787-1200

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Wilhelm-Wagenfeld-Str. 1-3, 80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

ALPINE ELECTRONICS (BENELUX) GmbH
Leuvensesteenweg 510-B6,
1930 Zaventem, Belgium
Phone 02-725-13 15

Designed by ALPINE Japan
68-21627Z19-A

Bedienungsanleitung

WARNUNG

WARNUNG 6
VORSICHT 6
VORSICHTSMASSNAHMEN..... 6

Vorbereitungen

Zubehörliste..... 9
Ein- und Ausschalten 10
Quellenauswahl..... 10
Initialisierung bei der ersten Inbetriebnahme..... 10
Einstellen der Lautstärke 10
Einstellen der Zeit 10

Radio

Rundfunkempfang 11
Manuelle Senderprogrammierung..... 11
Automatische Senderprogrammierung 11
Abstimmen eines Festsenders 11
Frequenzsuchfunktion..... 12

RDS

Ein- und Ausschalten der AF Funktion (Alternativfrequenz)..... 12
Empfang von RDS-Ortssendern..... 13
PI SEEK-Einstellung..... 13
Zeit automatisch einstellen..... 13
Empfang von Verkehrsnachrichten..... 14
Anzeigen von Radiotext-Informationen..... 14

CD/MP3/WMA/AAC

Wiedergabe..... 14
Repeat-Modus..... 15
M.I.X. (Zufallswiedergabe) 15
Suchen anhand von CD-Text 15
Suche nach Ordner-/Dateinamen (betrifft MP3/WMA/AAC)..... 15
  Ordnernamen-Suchfunktion 15
  Dateinamen-Suchfunktion..... 15
Erläuterungen zu MP3/WMA/AAC..... 16
  Terminologie..... 17

Klangeinstellung

Anpassen des Subwoofer-Pegels/Bässe- /Mittel-/Höhen- /Balanceeinstellung (zwischen linkem und rechtem Kanal) und Überblendregelung (zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern)/Lautstärke/Defeat..... 17
Audio-Setup 18
  Equalizer-Voreinstellungen (F-EQ) 18
  Ein- und Ausschalten der Loudness-Funktion 18
  Anpassen der parametrischen Equalizer-Kurve (3BAND EQ) 18
    Einstellen der Bässe 18
    Einstellen der Mittelsteuerung..... 19
    Einstellen der Höhen..... 19
  Einstellen der Quell-Lautstärke 20
  Einstellen des Hochpass-Filters 20
  Ein- oder Ausschalten des Subwoofers 20
  Einstellen des Tiefpass-Filters 20
  Einstellen der Subwoofer-Phase 20
  Einstellen des Subwoofer-Systems 20
  Externe Geräte..... 20
    Anschließen an einen externen Verstärker (POWER IC)..... 20

Weitere Funktionen

Anzeigen von Text..... 21
  Hinweis zur Anzeige im Display 22
  Erläuterungen zu „Text“..... 22
Verwenden des AUX-Eingangs..... 22
Festlegen des Optionenmenüs 22

SETUP

Einstellung 23
  Allgemeine Einstellung 24
    Anzeigen der Zeit..... 24
    Einstellen der Uhrzeitanzeige..... 24
    Einstellen der Sprache (CYRILLIC)..... 24
    Ein- und Ausschalten des Aux-Einganges 24
    Einstellen des AUX-Namens 24
    Ein- oder Ausschalten des Stumm-Modus (INT MUTE) (nur CDE-W233R)..... 24
    Wiedergabe von MP3/WMA/AAC-Daten (PLAY MODE)..... 25
    Demonstration..... 25
  Grafikeinstellung 25
    Ändern der Beleuchtungsfarbe (nur CDE-W235BT) 25
    Dimmer-Regelung 25
    Scroll-Einstellung (SCROLLTYPE) 25
  iPod-/iPhone-Einstellung..... 25
    iPod-/iPhone-Suchmoduseinstellung 25

Inhalt DEUTSCH

BLUETOOTH-Betrieb (nur CDE-W235BT)

Einrichtung vor der Verwendung 26
Erläuterungen zu BLUETOOTH..... 26
Vor der Verwendung der BLUETOOTH-Funktion 26
So stellen Sie die Verbindung zu einem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät her (Koppeln) 26
Koppeln eines BLUETOOTH-kompatiblen Geräts mit SSP (Secure Simple Pairing) 26
Koppeln eines BLUETOOTH-kompatiblen Geräts ohne SSP (Secure Simple Pairing) 26
BLUETOOTH-SETUP 27
Einstellen der BLUETOOTH-Verbindung (BT IN) 27
Einstellung der Freisprecheinrichtung (HFP).....27
BLUETOOTH Audio-Einstellung (AUDIO) 27
Auswählen des BLUETOOTH-Geräts..... 27
Einstellen des Sichtbarkeitsmodus..... 28
Koppeln eines BLUETOOTH-Geräts über das Hauptgerät 28
Einstellen der BLUETOOTH-Klangqualität... 28
Anpassen der Lautstärke (VOL LV ADJ).....28
Automatische Klangeinstellung (AUTO SET)....28
Festlegen der Anzeige der Anrufinformationen/Textnachrichten ON/OFF 28
Festlegen der Anzeige der Textnachrichten ON/OFF (MSG ALERT) 28
Einrichten der Anzeige der Anruferinformation ON/OFF (CALLER ID).....29
Automatische Aktualisierung des Telefonbuchs ON/OFF 29
Einstellen der BLUETOOTH-Menüsprache 29
Ändern der Reihenfolge der Telefonbuchliste 29
Einstellen der automatischen Rufannahme (Auto Answer)..... 29
Anzeigen des Mobilfunkanbieternamens 29
Auswahl des Ausgabelautsprechers 29
Anzeigen der Firmware-Version 29
Aktualisierung der Firmware 29
Bedienung der Freisprecheinrichtung.....30
Hinweise zur Freisprecheinrichtung.....30
Annehmen eines Anrufs 30
Auflegen des Telefons.....30
Anrufen 30
Sprachwahl 31
Wiederwahl einer Nummer in der Liste abgehender Anrufe 31
Wählen einer Nummer in der Liste eingegangener Anrufe.....31
Wählen einer Nummer in der Liste entgangener Anrufe.....31
Wählen einer Nummer im Telefonbuch.....31
Zeichensuchfunktion für das Telefonbuch 31
Anklopffunktion.....32
Speichern einer Nummer (Kurzwahl).....32
Wählen der Kurzwahlnummer.....32
Anpassen der Lautstärke bei einem eingehenden Anruf 32
Schnelles Stummschalten des Mikrofoneingangs (Stummschaltung).....32
Anrufumschaltung.....32
BLUETOOTH Audio-Bedienung 33
Abrufen des BLUETOOTH-Audiomodus 33
Auswählen des gewünschten Titels 33
Anhalten 33

USB -Speicher (optional)

Abspielen von MP3/WMA/AAC-Dateien vom USB-Speicher (optional) 33
Anschließen des USB-Speichers (optional) 33
Anschließen des USB-Speichers.....33
Entfernen des USB-Speichers.....34
Hinweise zu MP3/WMA/AAC-Dateien auf dem USB-Speicher.....34

iPod/iPhone (optional)

Anschluss eines iPod/iPhone.....34
Einstellen der iPod-Steuerung 35
Wiedergabe 35
Suche nach einem gewünschten Titel.....35
Alphabetsuchfunktion.....36
Direktsuchfunktion 36
Auswählen von Playlist/Interpret/Album/ Genre/Komponist.....37
Zufallswiedergabe (M.I.X.) 37
Repeat-Modus 37

Inhalt DEUTSCH

Information

Im Problemfall 38
Allgemeines 38
Radio 38
CD 38
MP3/WMA/AAC 38
Audio 38
iPod 39
Anzeige für den CD-Spieler 39
Anzeige für den USB-Speicher 39
Anzeige für die iPod-Betriebsart 40
BLUETOOTH-Modus (nur CDE-W235BT) 40
Technische Daten 41

Installation und Anschlüsse

WARNUNG 42
VORSICHT 42
VORSICHTSMASSNAHMEN 43
Installation 43
Ausbau 44
Anbringen des Mikrofons (nur CDE-W235BT) 44
Anschlüsse 45

Bedienungsanleitung

WARNUNG

⚠ WARNUNG

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Todesfällen.

KEINE BEDIENUNG AUSFÜHREN, DIE VOM SICHEREN LENKEN DES FAHRZEUGS ABLENKEN KÖNNTE.

Führen Sie Bedienungen, die Ihre Aufmerksamkeit längere Zeit in Anspruch nehmen, erst aus, nachdem das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist. Halten Sie das Fahrzeug immer an einer sicheren Stelle an, bevor Sie solche Bedienungen ausführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

DIE LAUTSTÄRKE NUR SO HOCH STELLEN, DASS SIE WÄHREND DER FAHRT NOCH AUSSENGERÄUSCHE WAHRNEHMEN KÖNNEN.

Übermäßige Lautstärkepegel, die Geräusche wie die Sirenen von Notarztwagen oder Warnsignale (an einem Bahnübergang usw.) übertönen, können gefährlich sein und zu einem Unfall führen. HOHE LAUTSTÄRKEPEGEL IN EINEM AUTO KÖNNEN AUSSERDEM GEHÖRSCHÄDEN VERURSACHEN.

GERÄT NICHT ÖFFNEN.

Andernfalls besteht Unfallgefahr, Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-BORDNETZ UND MINUS AN MASSE VERWENDEN.

(Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler.) Andernfalls besteht Feuergefahr usw.

KLEINE GEGENSTÄNDE WIE BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.

Werden solche Gegenstände verschluckt, besteht die Gefahr schwerwiegender Verletzungen. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn ein Kind einen solchen Gegenstand verschluckt.

SICHERUNGEN IMMER DURCH SOLCHE MIT DER RICHTIGEN AMPEREZAHL ERSETZEN.

Andernfalls besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

LÜFTUNGSÖFFNUNGEN UND KÜHLKÖRPER NICHT ABDECKEN.

Andernfalls kann es zu einem Wärmestau im Gerät kommen, und es besteht Feuergefahr.

DAS GERÄT NUR AN EIN 12-V-BORDNETZ IN EINEM FAHRZEUG ANSCHLIESSEN.

Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlages oder anderer Verletzungen.

KEINE FREMDKÖRPER IN EINSCHUBSCHLITZE ODER ÖFFNUNGEN AM GERÄT STECKEN.

Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen.

⚠ VORSICHT

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von Verletzungen bzw. Sachschäden.

DAS GERÄT NICHT WEITERBENUTZEN, WENN EIN PROBLEM AUFTRITT.

Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen. Geben Sie das Gerät zu Reparaturzwecken an einen autorisierten Alpine-Händler oder den nächsten Alpine-Kundendienst.

⚠ VORSICHTSMASSNAHMEN

Reinigung des Gerätes

Mit einem weichen, trockenen Tuch das Gerät regelmäßig reinigen. Bei hartnäckigeren Flecken das Tuch bitte nur mit Wasser befeuchten. Andere Mittel außer Wasser können die Farbe angreifen und den Kunststoff beschädigen.

Temperatur

Vergewissern Sie sich, dass die Temperatur im Fahrzeug zwischen +60 °C und −10 °C liegt, bevor Sie die Einheit einschalten.

Kondensation

Kondensation kann zu einem Schwanken der CD-Wiedergabe führen. In diesem Fall die Disc aus dem Player entfernen und etwa eine Stunde lang warten, bis die Feuchtigkeit verdunstet ist.

Beschädigte Disc

Versuchen Sie nicht, gesprungene, verzogene oder anderweitig beschädigte Discs wiederzugeben. Durch die Wiedergabe einer beschädigten Disc könnte der Wiedergabemechanismus schwer beschädigt werden.

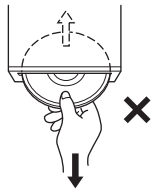
Wartung und Instandsetzung

Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Überlassen Sie alle größeren Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten dem qualifizierten Alpine-Kundendienst.

Unterlassen Sie Folgendes

Fassen Sie niemals eine Disc an bzw. versuchen Sie nicht diese herauszuziehen, während sie von der Wiederladeautomatik in das Laufwerk zurückgezogen wird.

Versuchen Sie nicht, eine Disc in das Gerät einzuschieben, wenn dieses ausgeschaltet ist.

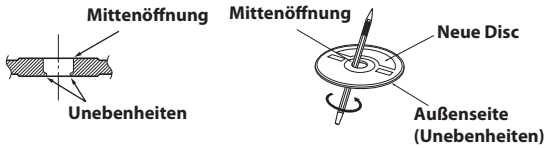


Einschieben von Discs

Sie können jeweils nur eine Disc zur Wiedergabe einsetzen. Versuchen Sie nicht, mehr als eine Disc einzuschieben. Vergewissern Sie sich, dass die beschriftete Seite nach oben zeigt, wenn Sie die Disc einlegen. Auf dem Player wird „ERROR“ angezeigt, wenn Sie die Disc falsch eingelegt haben. Sollte „ERROR“ auch bei korrekt eingelegter Disc wiederholt angezeigt werden, drücken Sie die **RESET**-Taste mit einem spitzen Gegenstand wie z. B. einem Kugelschreiber hinein.
Das Abspielen einer Disc beim Fahren auf einer sehr holprigen Straße kann zu Tonaussetzern führen, wodurch die Disc jedoch nicht verkratzt und auch das Gerät nicht beschädigt wird.

Neue Discs

Damit CDs sich nicht im Gerät verklemmen können, wird „ERROR“ angezeigt, wenn Discs eine unebene Oberfläche aufweisen oder falsch eingelegt werden. Wenn eine neue Disc nach anfänglichem Laden sofort wieder ausgeworfen wird, sollten Sie mit einem Finger um die Innenseite der Mittenöffnung und den Außenrand der Disc tasten. Falls Sie irgendwelche Unebenheiten feststellen, könnte dies bedeuten, dass die Disc nicht richtig geladen werden kann. Zur Beseitigung derartiger Unebenheiten können Sie die Innenkante der Öffnung und die Außenkante der Disc mit einem Kugelschreiber oder einem anderen geeigneten Gegenstand abreiben. Schieben Sie die Disc dann erneut ein.



Discs mit unregelmäßiger Form

Verwenden Sie ausschließlich vollständig runde Discs und niemals Discs mit einer abweichenden oder unregelmäßigen Form. Solche Discs können den Gerätemechanismus beschädigen.

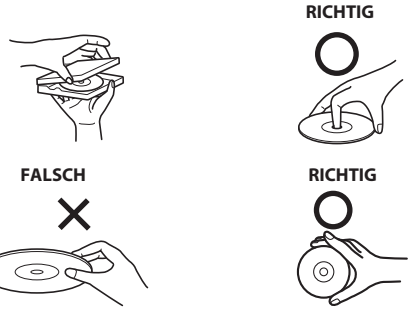
Einbauort

Stellen Sie sicher, dass dieses Gerät an keinem Ort angebracht wird, an dem es den folgenden Dingen ausgesetzt ist:

- Direkter Sonneneinstrahlung und Wärme
- Feuchtigkeit und Nässe
- Staub
- Starken Erschütterungen

Richtige Handhabung

Achten Sie darauf, die Disc nicht fallen zu lassen. Fassen Sie die Disc nur am Rand an, so dass keine Fingerabdrücke auf die Oberfläche gelangen. Bringen Sie keine Klebebänder, Papier oder gummierte Aufkleber auf der Disc an. Die Disc darf nicht beschrieben werden.



Disc-Reinigung

Fingerabdrücke, Staub und Schmutz auf der Oberfläche der Disc können Tonaussetzer verursachen. Wischen Sie die Spiel-Oberfläche der Disc routinemäßig mit einem sauberen, weichen Tuch von der Mitte zum Rand hin ab. Bei starker Verschmutzung können Sie das Tuch mit einer milden, neutralen Reinigungslösung anfeuchten, bevor Sie die Disc abwischen.

Disc-Zubehör

Zum Schutz der Disc-Oberfläche und zur Verbesserung der Klangqualität sind verschiedene Zubehör-Artikel im Fachhandel erhältlich. Die meisten dieser Zubehör-Artikel beeinflussen jedoch die Dicke und/oder den Durchmesser der Disc. Durch den Gebrauch derartiger Zubehör-Artikel können Betriebsstörungen auftreten. Wir raten davon ab, derartige Zubehör-Artikel für Discs zu verwenden, die mit Alpine-CD-Playern abgespielt werden.

Umgang mit Compact Discs (CD/CD-R/CD-RW)

- Berühren Sie nicht die Oberfläche einer Disc.
- Schützen Sie Discs vor direktem Sonnenlicht.
- Bringen Sie keine Aufkleber auf einer Disc an.
- Reinigen Sie die Disc, wenn sie verstaubt ist.
- Vergewissern Sie sich, dass die Disc an ihrem Umfang keine Unebenheiten aufweist.
- Verwenden Sie kein handelsübliches Disc-Zubehör.

Lassen Sie eine Disc nicht längere Zeit in einem Auto oder in diesem Gerät. Setzen Sie Discs auf keinen Fall direktem Sonnenlicht aus. Hitze und Feuchtigkeit können eine CD so beschädigen, dass sie sich nicht mehr abspielen lässt.

Hinweis zu CD-R/CD-RW

- Wenn sich eine CD-R/CD-RW nicht wiedergeben lässt, vergewissern Sie sich, dass diese nach der letzten Aufnahme abgeschlossen (finalisiert) wurde.
- Finalisieren Sie die CD-R/CD-RW gegebenenfalls und versuchen Sie nochmals, sie wiederzugeben.

Abspielbare Discs

Die folgende Tabelle zeigt, welche Discs auf welchen Modellen abgespielt werden können.

	CD	CD-TEXT	MP3	WMA	AAC
CDE-W235BT	○	○	○	○	○
CDE-W233R	○	○	○		

Verwenden Sie ausschließlich Discs, die auf der beschrifteten Seite mit einem der folgenden CD-Logos gekennzeichnet sind.

Bei Verwendung von CDs, die nicht dieser Spezifikation entsprechen, kann nicht für eine einwandfreie Funktion und Leistung garantiert werden.
Sie können CD-Rs (bespielbare CDs)/CD-RWs (mehrfach bespielbare CDs) wiedergeben, die mit einem Audiogerät bespielt wurden.
Außerdem können Sie CD-Rs/CD-RWs mit Audiodateien im MP3/WMA/AAC-Format wiedergeben lassen.

- Einige der nachfolgenden CDs lassen sich u. U. mit diesem Gerät nicht abspielen:
  Defekte CDs, CDs mit Fingerabdrücken, CDs nach Einfluss von extremen Temperaturen oder extremer Sonneneinstrahlung (z. B. durch Zurücklassen im Auto oder Gerät), mangelhaft bespielte CDs, CDs mit fehlerhaften oder abgebrochenen Aufnahmen, kopiergeschützte CDs, die nicht den Normen der CD-Audioindustrie entsprechen.
- Verwenden Sie ausschließlich Discs mit Audiodateien in einem mit diesem Gerät kompatiblen Format. Für Einzelheiten dazu siehe „Erläuterungen zu MP3/WMA/AAC“ auf Seite 16.
- ROM-Daten auf einer Disc werden beim Abspielen nur in Ton umgesetzt, wenn es sich um Audiodaten handelt.

Schutz des USB-Anschlusses

- An den USB-Anschluss dieses Geräts kann nur ein USB-Speichermedium angeschlossen werden. Die einwandfreie Leistung kann bei anderen USB-Produkten nicht garantiert werden. Ein USB-Hub wird nicht unterstützt.
- Je nach Form oder Größe kann ein USB-Speicher möglicherweise nicht mit dem USB-Anschluss dieser Einheit verbunden werden. In diesem Fall wird ein USB-Kabel (separat erhältlich) empfohlen. Vermeiden Sie außerdem, USB-Speicher und den Anschluss Front Aus gleichzeitig zu verwenden.
- Wenn ein USB-Gerät in das Gerät eingesteckt ist, ragt es heraus und kann während der Fahrt eine Gefahr darstellen.
  Verwenden Sie ein im Handel erhältliches USB-Verlängerungskabel und schließen Sie es auf sichere Art an.
- Abhängig von dem angeschlossenen USB-Speichergerät funktioniert das Gerät möglicherweise nicht, oder einige Funktionen können eventuell nicht ausgeführt werden.
- Das Audiodateiformat, das auf dem Gerät abgespielt werden kann, ist MP3/WMA/AAC.
- Interpret/Songtitel usw. können angezeigt werden, die Zeichen werden aber möglicherweise nicht richtig angezeigt.

Umgang mit USB-Speicher

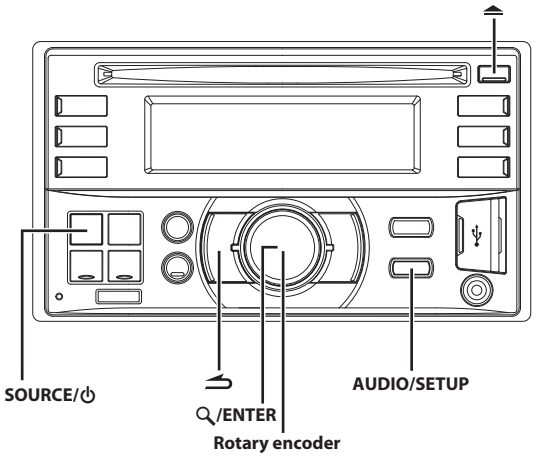
⚠VORSICHT

Alpine übernimmt keine Verantwortung für verlorene Daten usw., auch wenn die Daten usw. bei der Verwendung dieses Produkts verloren gegangen sind.

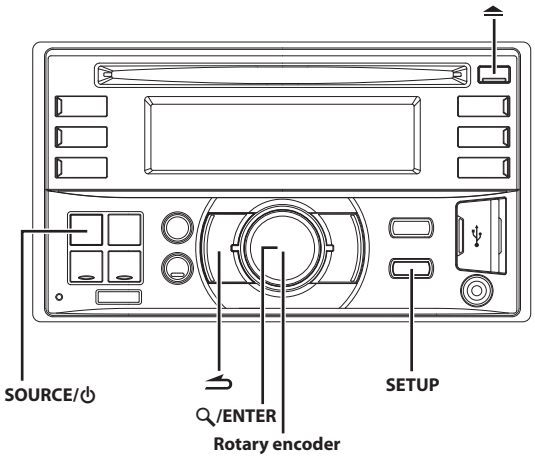
- Beachten Sie die folgenden Punkte, um eine Fehlfunktion oder einen Schaden zu vermeiden.
  Lesen Sie die Bedienungsanleitung des USB-Speichers sorgfältig.
  Berühren Sie die Anschlüsse nicht mit der Hand oder einem Stück Metall.
  Setzen Sie den USB-Speicher keinen übermäßigen Erschütterungen aus.
  Verbiegen Sie ihn nicht, nehmen Sie ihn nicht auseinander, verändern Sie ihn nicht und tauchen Sie ihn nicht in Wasser.
- Vermeiden Sie die Verwendung an den folgenden Orten:
  An einem Ort im Auto, der direktem Sonnenlicht oder hohen Temperaturen ausgesetzt ist.
  An Orten, an denen das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit oder korrodierenden Substanzen ausgesetzt sein kann.
- Befestigen Sie den USB-Speicher an einem Ort, an dem die Führung des Fahrzeugs nicht behindert wird.
- Der USB-Speicher funktioniert bei hohen oder niedrigen Temperaturen möglicherweise nicht korrekt.
- Es werden nur USB-Speichermedien mit 512 oder 2.048 Bytes pro Sektor unterstützt.
- Verwenden Sie nur einen zertifizierten USB-Speicher. Beachten Sie, dass auch ein zertifizierter USB-Speicher abhängig vom Typ oder Zustand möglicherweise nicht korrekt funktioniert.
- Die Funktion des USB-Speichers wird nicht garantiert. Verwenden Sie den USB-Speicher entsprechend den Nutzungsbedingungen.
- Abhängig von den Einstellungen des USB-Speichertyps, des Speicherzustands oder der Codierungssoftware erfolgt die Wiedergabe oder Anzeige möglicherweise nicht korrekt.
- Eine kopiergeschützte Datei (Urheberrechtschutz) kann nicht wiedergegeben werden.
- Es kann einige Zeit dauern, bis die Wiedergabe des USB-Speichers startet. Wenn sich auf dem USB-Speicher bestimmte Dateien außer Audiodateien befinden, kann es einige Zeit dauern, bis die Datei wiedergegeben oder gesucht wird.
- Das Gerät kann die Dateierweiterungen „mp3“, „wma“ oder „m4a“ wiedergeben.
- Ergänzen Sie die oben aufgeführten Erweiterungen nur bei Audiodaten. Nicht-Audiodaten werden nicht erkannt. Die daraus resultierende Wiedergabe kann Rauschen verursachen, das die Lautsprecher und/oder Verstärker beschädigen kann.
- Es empfiehlt sich, wichtige Daten auf einem Computer zu sichern.
- Entfernen Sie das USB-Gerät nicht, während die Wiedergabe läuft. Ändern Sie SOURCE in eine andere Option als USB und entfernen Sie dann das USB-Gerät, um mögliche Schäden am Speicher zu verhindern.

- *iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano und iPod touch sind registrierte Markenzeichen von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern.*
- *„Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeuten, dass ein elektronisches Gerät speziell für den Anschluss eines iPod oder iPhone entwickelt wurde und von Entwicklern speziell auf die Leistungsstandards von Apple geprüft wurde. Apple übernimmt keinerlei Haftung für den Betrieb dieses Geräts oder die Erfüllung von Sicherheits- und Betriebsnormen Beachten Sie, dass sich die Verwendung dieses Zubehörs mit iPod oder iPhone auf die kabellose Leistung auswirken kann.*
- *Windows Media und das Windows-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.*
- *Die BLUETOOTH®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Markenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc. Jede Verwendung dieser Marken durch Alpine Electronics, Inc. erfolgt unter Lizenz.*
- *„MPEG Layer-3 Audio-Codiertechnologie mit Lizenz von Fraunhofer IIS und Thomson.“*
- *„Die Lieferung dieses Produkts schließt lediglich eine Lizenz für private, nicht-kommerzielle Nutzung ein und beinhaltet weder eine Lizenz noch ein impliziertes Nutzungsrecht für einen kommerziellen (d. h. Gewinn bringenden) Einsatz für Echtzeit-Rundfunk (terrestrisch, über Satellit, Kabel und/oder beliebige andere Medien), Senden/Streaming über das Internet, Intranets und/oder andere Netzwerke sowie andere elektronische Inhalts-Vertriebssysteme wie Pay-Audio- oder Audio-on-Demand-Anwendungen. Für solche Einsatzzwecke ist eine unabhängige Lizenz erforderlich. Für weitere Einzelheiten besuchen Sie bitte http://www.mp3licensing.com“*
- *© 2010 Nokia. Alle Rechte vorbehalten. Nokia und Works with Nokia sind Markenzeichen oder eingetragene Markenzeichen der Nokia Corporation.*

Vorbereitungen



* *Die Abbildung gilt für CDE-W235BT.*



* *Die Abbildung gilt für CDE-W233R.*

Zubehörliste

- **Hauptgerät 1**
- **Netzkabel 1**
- **Mikrofon (Nur CDE-W235BT) 1**
- **Einbaurahmen 1**
- **Schlüssel für Einbaurahmen 2**
- **Planscheibe 1**
- **Gummikappe 1**
- **Sechskant-Stiftschraube 1**
- **Schraube (M5 × 8) 4**
- **Bedienungsanleitung ..... 1 Ausgabe**

Ein- und Ausschalten

Drücken Sie SOURCE / ⏻, um das Gerät einzuschalten.

Hinweis

- *Das Gerät lässt sich durch Drücken einer beliebigen Taste außer ⏏ einschalten.*

Halten Sie SOURCE / ⏻ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.

Hinweis

- *Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, ist die Lautstärke auf die Stufe 12 eingestellt.*

Quellenauswahl

Drücken Sie SOURCE / ⏻, um die Quelle zu wechseln.

TUNER → DISC → USB AUDIO/IPOD*1 → BT AUDIO*2 → AUXILIARY*3 → TUNER

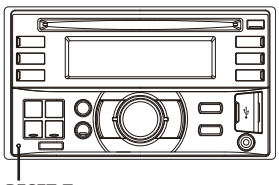
*1 *Nur bei angeschlossenem iPod/iPhone.*
*2 *Nur für CDE-W235BT.*
Nur wenn BT AUDIO auf ON eingestellt ist. Siehe „Einstellen der BLUETOOTH-Verbindung (BT IN)“ auf Seite 27.
*3 *Nur wenn AUX SETUP auf ON eingestellt ist. Siehe „Ein- und Ausschalten des Aux-Einganges“ auf Seite 24.*

Initialisierung bei der ersten Inbetriebnahme

Drücken Sie unbedingt die **RESET**-Taste, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, nachdem Sie die Autobatterie ausgetauscht haben o.ä.

1 **Schalten Sie das Gerät aus.**

2 **Drücken Sie den RESET-Schalter mit einem Kugelschreiber oder einem anderen spitzen Gegenstand.**



RESET-Taste

Einstellen der Lautstärke

Drehen Sie den Rotary encoder, bis die gewünschte Lautstärke eingestellt ist.

Einstellen der Zeit

1 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um den SETUP-Auswahlmodus zu aktivieren.**

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um GENERAL auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.**

AUDIO ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ IPOD ↔ BLUETOOTH*

* *Nur CDE-W235BT.*

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den CLOCK ADJ-Modus auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.**

Die Zeitanzeige blinkt.

4 **Drehen Sie den Rotary encoder, um die Stunden anzupassen, während die Zeitanzeige blinkt.**

5 **Wenn die Stundenanzeige angepasst wurde, drücken Sie auf 🔍 / ENTER.**

6 **Drehen Sie den Rotary encoder, um die Minuten anzupassen, während die Zeitanzeige blinkt.**

7 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um in den normalen Modus zurückzukehren.**

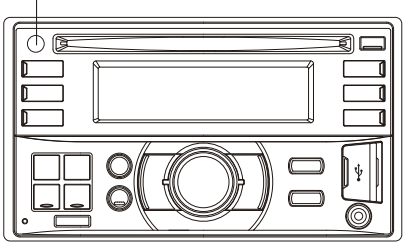
Hinweise

- *Um die Uhr mit einer anderen Uhr oder der Zeitansage im Radio zu synchronisieren, halten Sie 🔍 / ENTER mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, nachdem Sie die „Stunde“ eingestellt haben. Die Minuten werden auf „00“ zurückgesetzt. Werden mehr als „30“ Minuten angezeigt, springt die Uhrzeit eine Stunde nach vorn, wenn Sie diesen Vorgang durchführen.*
- *Wenn Sie ⮌ drücken, kehren Sie zur vorherigen Betriebsart zurück.*
- *Wenn Sie ⮌ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.*
- *Wenn 60 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Normalbetrieb zurück.*
- *Selbst wenn AUTO CLOCK auf ON (siehe „Zeit automatisch einstellen“ auf Seite 13) eingestellt ist, kann die Zeit manuell angepasst werden. Außerdem wird die Zeit automatisch durch RDS-Daten abgepasst, wenn es eine Anpassungsanfrage von RDS gibt.*

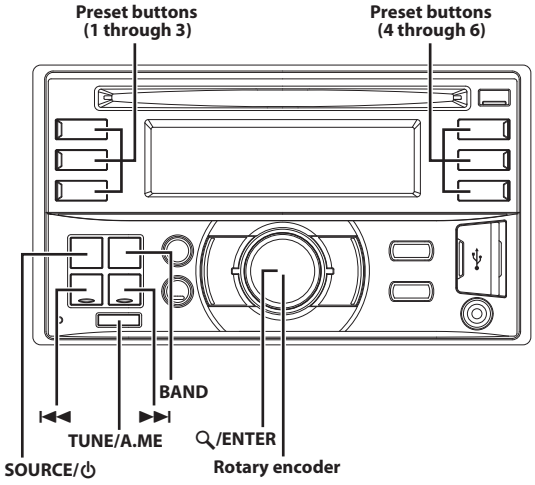
Steuerung mit Fernbedienung

Diese Einheit kann mit einer optionalen Alpine-Fernbedienung gesteuert werden. Ihr Alpine-Händler gibt Ihnen gerne nähere Auskunft. Richten Sie den Sender der optionalen Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor.

Fernbedienungssensor



Radio



Rundfunkempfang

1 **Drücken Sie SOURCE/⏻, um die Betriebsart TUNER zu wählen.**

2 **Drücken Sie wiederholt auf BAND, bis das gewünschte Frequenzband im Display erscheint.**

F1 (FM1) → F2 (FM2) → F3 (FM3) → MW → LW → F1 (FM1)

3 **Drücken Sie TUNE/A.ME, um den Einstellmodus zu wählen.**

DX SEEK (Distanzmodus) → SEEK (lokaler Modus) → off (manueller Modus) → DX SEEK

Hinweis

- *Der anfängliche Modus ist der Distanzmodus*

Distanzmodus:
Sender mit starken und schwachen Sendesignalen werden automatisch eingestellt (automatischer Sendersuchlauf).

Lokaler Modus:
Nur Sender mit starken Sendesignalen werden automatisch eingestellt (automatischer Sendersuchlauf).

Manueller Modus:
Die Frequenz wird schrittweise manuell eingestellt (manuelle Sendersuche).

4 **Stellen Sie mit ⏮ oder ⏭ den gewünschten Sender ein.**

Wenn Sie ⏮ oder ⏭ gedrückt halten, läuft die Frequenz schnell durch.

Manuelle Senderprogrammierung

1 **Wählen Sie das Band und stellen Sie den Radiosender ein, der im vordefinierten Speicher festgelegt werden soll.**

2 **Halten Sie eine der preset buttons (1 through 6), unter der der Sender gespeichert werden soll, mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.**

Der ausgewählte Sender wurde gespeichert.
Im Display werden der Frequenzbereich, die Speichernummer und die gespeicherte Senderfrequenz angezeigt.

Hinweise

- *Bis zu 30 Sender können insgesamt im Gerät gespeichert werden (6 Sender pro Frequenzbereich: FM1, FM2, FM3, MW und LW).*
- *Beim Eingeben eines neuen Senders in einen bereits belegten Speicherplatz wird der alte Festsender gelöscht und durch den neuen ersetzt.*

Automatische Senderprogrammierung

1 **Drücken Sie wiederholt auf BAND, bis das gewünschte Frequenzband im Display erscheint.**

2 **Halten Sie TUNE/A.ME mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.**

Während der automatischen Senderspeicherung ändert sich die auf dem Display angezeigte Frequenz entsprechend. Der Tuner sucht und speichert automatisch die sechs stärksten Sender im ausgewählten Band. Sie werden in der Reihenfolge der Signalstärke unter den Speichertasten 1 bis 6 gespeichert. Nach der automatischen Senderspeicherung stellt der Tuner den Sender von Speicherplatz Nr. 1 ein.

Hinweis

- *Wenn der Suchlauf keinen speicherbaren Sender findet, ruft der Tuner wieder den Sender auf, der vor dem automatischen Senderspeichervorgang eingestellt war.*

Abstimmen eines Festsenders

1 **Drücken Sie wiederholt auf BAND, bis das gewünschte Band im Display erscheint.**

2 **Drücken Sie auf eine der preset buttons (1 through 6), unter der der gewünschte Radiosender gespeichert ist.**

Das Display zeigt das Frequenzband, die Sendernummer und die Frequenz des gewählten Festsenders an.

Frequenzsuchfunktion

Sie können einen Radiosender anhand der Frequenz suchen.

1 **Drücken Sie in der Radio-Betriebsart auf 🔍 / ENTER, um den Frequenzsuchmodus zu aktivieren.**
Die Anzeige „🔍“ leuchtet.

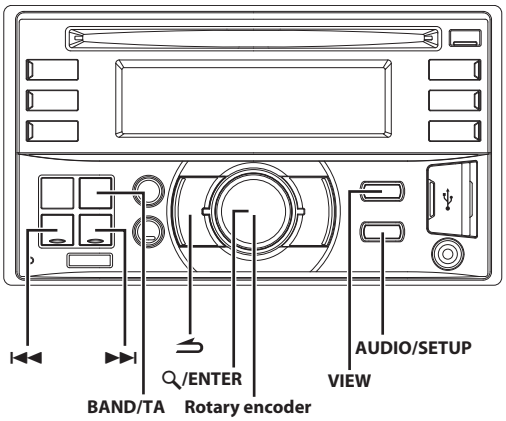
2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um die gewünschte Frequenz auszuwählen.**

3 **Drücken Sie auf 🔍 / ENTER, um die ausgewählte Frequenz zu empfangen.**

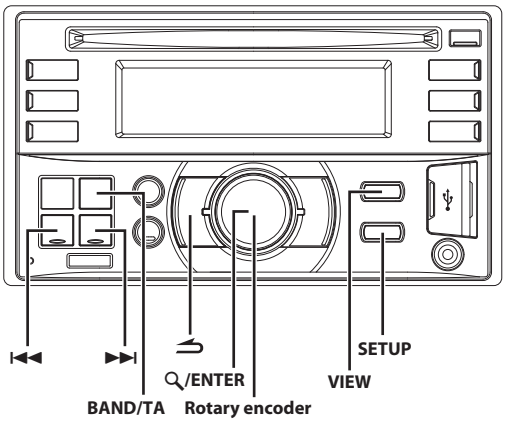
Hinweis

- *Drücken Sie im Suchmodus auf ⮌, um abzubrechen. Die Suchfunktion wird automatisch beendet, wenn Sie 10 Sekunden lang keine Funktion ausführen.*

RDS



* *Die Abbildung gilt für CDE-W235BT.*



* *Die Abbildung gilt für CDE-W233R.*

Ein- und Ausschalten der AF Funktion (Alternativfrequenz)

RDS ist ein Rundfunk-Informationssystem, das sich des 57-kHz-Zwischenträgers gewöhnlicher UKW-Programme (FM) bedient. RDS ermöglicht den Empfang von Verkehrsfunkdurchsagen und Senderkennungen sowie den automatischen Wechsel zu stärker einfallenden Alternativfrequenzen, die dasselbe Programm ausstrahlen.

1 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um den SETUP-Auswahlmodus zu aktivieren.**

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den „TUNER“-Setup-Modus auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.**

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um „AF“ auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.**

4 **Drehen Sie den Rotary encoder, um AF (Alternative Frequenz) auf ON oder OFF zu schalten.**

5 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um in den normalen Modus zurückzukehren.**

Hinweise

- *Wenn der AF ON-Modus aktiviert ist, stellt das Gerät automatisch einen stärkeren Sender aus der AF-Liste ein.*
- *Verwenden Sie den AF OFF-Modus, wenn die automatische erneute Sendersuche nicht benötigt wird.*
- *Drücken Sie ⮌, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.*
- *Wenn Sie ⮌ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.*
- *Wenn 60 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Normalbetrieb zurück.*

Die digitalen RDS-Daten enthalten folgende Informationen:

PI	Programmkennung
PS	Programmdienstname
AF	Verzeichnis der Alternativfrequenzen
TP	Verkehrsfunkprogramm
TA	Verkehrsfunkdurchsage

Empfang von RDS-Ortssendern

1 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um den SETUP-Auswahlmodus zu aktivieren.**

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den „TUNER"-Setup-Modus auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.**

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um „REGIONAL" auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.**

4 **Drehen Sie den Rotary encoder, um ON oder OFF auszuwählen.**

In der OFF-Betriebsart empfängt das Gerät automatisch weiter den entsprechenden RDS-Ortssender.

5 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um in den normalen Modus zurückzukehren.**

Hinweise

- *Drücken Sie ⮌, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.*
- *Wenn Sie ⮌ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.*
- *Wenn 60 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Normalbetrieb zurück.*

PI SEEK-Einstellung

1 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um den SETUP-Modus zu aktivieren.**

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den TUNER-Modus auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.**

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um PI SEEK auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.**

4 **Drehen Sie den Rotary encoder, um ON oder OFF auszuwählen.**

5 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um in den normalen Modus zurückzukehren.**

Hinweise

- *Drücken Sie ⮌, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.*
- *Wenn Sie ⮌ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.*
- *Wenn 60 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Normalbetrieb zurück.*

Zeit automatisch einstellen

Wenn Sie ON wählen, wird die Zeit automatisch durch RDS-Daten angepasst.

1 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um den SETUP-Auswahlmodus zu aktivieren.**

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um „TUNER" auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.**

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um „AUTO CLOCK" auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.**

4 **Drehen Sie den Rotary encoder zur Auswahl von A-CLOCK ON oder A-CLOCK OFF.**

5 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um in den normalen Modus zurückzukehren.**

Hinweise

- *Drücken Sie ⮌, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.*
- *Wenn Sie ⮌ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.*
- *Wenn 60 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Normalbetrieb zurück.*

Empfang von Verkehrsnachrichten

1 **Halten Sie BAND/TA mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, sodass die Anzeige „TA“ leuchtet.**

2 **Drücken Sie I◄◄ bzw. ►►I, um den gewünschten Verkehrsfunksender einzustellen.**

Wenn ein Sender mit Verkehrsinformationen eingestellt wird, leuchtet die Anzeige „TP“ auf.
Ausgestrahlte Verkehrsfunkdurchsagen werden automatisch empfangen und wiedergegeben. Solange keine Verkehrsnachrichten gesendet werden, verbleibt das Gerät im Bereitschaftszustand für Verkehrsfunkempfang. Wenn eine Verkehrsmeldung beginnt, empfängt die Einheit diese automatisch und schaltet die Audioquellen (CD, FM-Radio; USB AUDIO usw.) stumm. Das Display zeigt zwei 2 Sekunden lang „TRF-INFO“ an.
Nach der Durchsage schaltet das Gerät wieder auf Verkehrsfunk-Empfangsbereitschaft.

Hinweise

- *Wenn Sie eine gerade durchgesagte Verkehrsnachricht nicht hören möchten, tippen Sie* **BAND/TA** *leicht an, um den Empfang abzubrechen. Der Modus TA bleibt aktiviert (ON) und gibt die nächste Durchsage automatisch wieder.*
- *Wenn die Lautstärke während des Empfangs einer Verkehrsnachricht geändert wird, speichert das Gerät die neue Einstellung. Die nächste Verkehrsfunk-Durchsage wird danach automatisch mit der gespeicherten Lautstärke wiedergegeben.*
- *Im Modus TA werden beim SEEK-Sendersuchlauf nur die TP-Sender ausgewählt.*

Anzeigen von Radiotext-Informationen

Text-Informationen von einem Rundfunksender können auf dem Display angezeigt werden.

Drücken Sie VIEW, während im Radiomodus ein UKW-Sender (FM) eingestellt ist, um die Anzeige von Radiotext einzustellen.

Die Anzeige wechselt mit jedem Tastendruck.

Wenn PS (Programmdienstname) ausgestrahlt wird:

PS (Programmdienstname)* → RADIOTEXT→
PS (Programmdienstname)

* *Wenn Sie* **VIEW** *mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, während im Radiomodus PS angezeigt wird, wird die Frequenz 5 Sekunden lang angezeigt.*

Wenn PS (Programmdienstname) nicht ausgestrahlt wird:

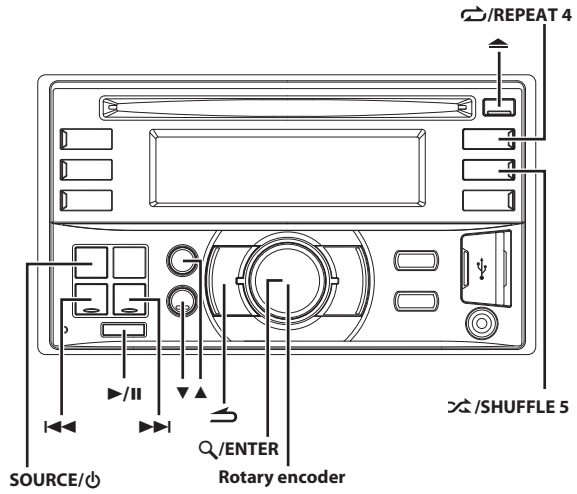
FREQUENZ → RADIOTEXT→ FREQUENZ

Das Display zeigt einige Sekunden lang „WAITING“ an, wonach die empfangenen Text-Informationen über das Display rollen.

Hinweis

- *Wenn keine Text-Informationen ausgestrahlt werden oder der Text nicht einwandfrei empfangen wird, erscheint „NO TEXT“ auf dem Display.*

CD/MP3/WMA/AAC



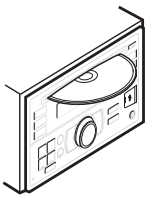
Wiedergabe

Die folgende Tabelle zeigt, welche Discs auf welchen Modellen abgespielt werden können.

	CD	CD-TEXT	MP3	WMA	AAC
CDE-W235BT	○	○	○	○	○
CDE-W233R	○	○	○		

1 **Legen Sie eine Disc mit der beschrifteten Seite nach oben ein.**

Die Disc wird automatisch in das Gerät eingezogen.



Hinweis

- *Wenn bereits eine Disc eingelegt ist, drücken Sie* **SOURCE/⏻**, *um auf DISC-Betrieb umzuschalten.*

2 **Drücken Sie bei der MP3/WMA/AAC-Wiedergabe ▲ oder ▼, um den gewünschten Ordner auszuwählen.**

Wenn Sie ▲ oder ▼ gedrückt halten, ändern sich die Ordner fortlaufend.

3 **Drücken Sie I◄◄ oder ►►I, um den gewünschten Titel bzw. die gewünschte Datei auszuwählen.**

Wenn Sie I◄◄ oder ►►I gedrückt halten, wird der Titel fortlaufend schnell zurück-/vorgespult.

4 **Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie ►/II.**

Wenn Sie ►/II nochmals drücken, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

5 Um die Disc auszuwerfen, drücken Sie ⏏.

Hinweise

- *Nehmen Sie eine CD nicht heraus, während sie noch ausgeworfen wird. Legen Sie nicht mehrere Discs gleichzeitig ein. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.*
- *Die Anzeige „ “ leuchtet, wenn eine Disc eingelegt wird.*
- *CDs mit einem Durchmesser von 8 cm können nicht verwendet werden.*

CDE-W233R (kompatibel mit MP3)/CDE-W235BT (kompatibel mit MP3/WMA/AAC):

- *Dateien, die durch DRM-Kopierschutz (Digital Rights Management) geschützt sind, können auf diesem Gerät nicht wiedergegeben werden.*
- *Bei der Wiedergabe von MP3/WMA/AAC-Daten werden als Titel die auf der Disc aufgezeichneten Dateinummern angezeigt.*
- *Die Wiedergabezeit wird möglicherweise nicht korrekt angezeigt, wenn eine Datei mit VBR-Aufzeichnung (variable Bitrate) wiedergegeben wird.*
- *Drücken Sie während der CD/MP3/WMA/AAC-Wiedergabe ⮌, und Sie kehren zur zuletzt im Suchmodus ausgewählten Hierarchieebene zurück.*

Repeat-Modus

1 Drücken Sie 🔁/REPEAT 4.

Der Titel wird wiederholt gespielt.

🔁*1 → 🔁 🗀*2 → (off) → 🔁

1 Nur ein Titel/eine Datei wird nochmals wiedergegeben.

2 Nur Dateien in einem Ordner werden nochmals wiedergegeben. (Nur MP3/WMA/AAC-Modus)

2 Zum Beenden der Repeatfunktion wählen Sie mit dem obigen Bedienvorgang (off).

M.I.X. (Zufallswiedergabe)

1 Drücken Sie 🔀/SHUFFLE 5.

Die Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

🔀*1 → 🗀 🔀*2 → ALL 🔀*3/*4 → (off) → 🔀

1 Die Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. (Nur CD-Modus)

2 Nur die Dateien in einem Ordner werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. (Nur MP3/WMA/AAC-Modus)

3 Die Dateien auf der CD werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. (Nur MP3/WMA/AAC-Modus)

4 Im USB-Modus werden alle im USB-Speicher gespeicherten Dateien in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.

2 Zum Beenden der M.I.X.-Wiedergabe wählen Sie mit dem obigen Bedienvorgang (off).

Suchen anhand von CD-Text

Auf Discs mit CD-Text können Musiktitel nach ihren als CD-Text aufgezeichneten Titeln gesucht und wiedergegeben werden. Bei Discs ohne CD-Text werden Musiktitel nach ihren Titelnummern gesucht.

1 Drücken Sie während der Wiedergabe 🔍/ENTER.

Damit wird der Suchmodus eingestellt, und die Anzeige „🔍“ leuchtet.

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Titel auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.

Der ausgewählte Titel wird wiedergegeben.

Hinweise

- *Drücken Sie im Suchmodus auf ⮌, um abzubrechen. Die Suchfunktion wird automatisch beendet, wenn Sie 10 Sekunden lang keine Funktion ausführen.*
- *Wenn die Suche anhand von CD-Text während der M.I.X.-Wiedergabe durchgeführt wird, wird die M.I.X.-Wiedergabe abgebrochen.*

Suche nach Ordner-/Dateinamen (betrifft MP3/WMA/AAC)

Ordner- und Dateinamen können während der Wiedergabe durchsucht und angezeigt werden.

Ordnernamen-Suchfunktion

1 Drücken Sie während der MP3/WMA/AAC-Wiedergabe 🔍/ENTER, um den Suchmodus zu aktivieren.

Die Anzeige „🔍“ leuchtet.

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um die Ordnernamen-Suchfunktion auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.

3 Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Ordner auszuwählen.

4 Halten Sie 🔍/ENTER mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um die erste Datei in dem ausgewählten Ordner wiederzugeben.

Hinweise

- *Halten Sie ⮌ im Suchmodus mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um abzubrechen. Die Suchfunktion wird automatisch beendet, wenn Sie 10 Sekunden lang keine Funktion ausführen.*
- *Um in der Ordnernamen-Suchfunktion nach Dateien zu suchen, drücken Sie 🔍/ENTER. So können Dateien im Ordner gesucht werden.*
- *Drücken Sie ⮌, um die Ordnernamen-Suchfunktion in Schritt 3 zu beenden, um die Dateinamen-Suchfunktion auszuwählen.*
- *Der Stammordner wird als „ROOT“ angezeigt.*
- *Wenn die Ordnernamen-Suche während der M.I.X.-Wiedergabe durchgeführt wird, wird die M.I.X.-Wiedergabe abgebrochen.*

Dateinamen-Suchfunktion

1 Drücken Sie während der MP3/WMA/AAC-Wiedergabe 🔍/ENTER, um den Suchmodus zu aktivieren.

Die Anzeige „🔍“ leuchtet.

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um die Dateinamen-Suchfunktion auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.

3 Wählen Sie die gewünschte Datei aus, indem Sie den Rotary encoder drehen.

4 Drücken Sie 🔍/ENTER, um die ausgewählte Datei wiederzugeben.

Hinweise

- *Halten Sie ⮌ im Suchmodus mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um abzubrechen. Die Suchfunktion wird automatisch beendet, wenn Sie 10 Sekunden lang keine Funktion ausführen.*
- *Drücken Sie ⮌ im Suchmodus, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.*
- *Wenn die Dateinamen-Suche während der M.I.X.-Wiedergabe durchgeführt wird, wird die M.I.X.-Wiedergabe abgebrochen.*
- *Drücken Sie ▲ oder ▼, um einen anderen Ordner auszuwählen.*

Erläuterungen zu MP3/WMA/AAC

⚠VORSICHT

Außer für den privaten Gebrauch ist das Duplizieren von Audiodaten (einschließlich MP3/WMA/AAC-Daten) bzw. das Verteilen, Übertragen oder Kopieren solcher Daten, unabhängig davon, ob es kostenlos oder gegen eine Gebühr erfolgt, ohne Genehmigung des Urheberrechtsinhabers durch die Bestimmungen des Urheberrechts und internationaler Verträge untersagt.

Was ist MP3?

MP3, die Abkürzung für „MPEG Audio Layer 3", ist ein von der ISO, der International Standardization Organization, und der MPEG, einer Gemeinschaftsinstitution der IEC, definierter Komprimierungsstandard. MP3-Dateien enthalten komprimierte Audiodaten. Mit der MP3-Codierung lassen sich sehr hohe Komprimierungsraten erzielen und Musikdateien auf bis zu ein Zehntel ihrer ursprünglichen Größe reduzieren. Trotzdem entspricht die Tonqualität solcher Dateien beinahe der von CDs. Beim MP3-Format werden die hohen Komprimierungsraten durch die Unterdrückung von Tönen erzielt, die für das menschliche Ohr ohnehin nicht hörbar sind oder durch andere Töne verdeckt werden.

Was ist WMA?

WMA, oder „Windows Media™ Audio", steht für komprimierte Audiodaten.
WMA ist ähnlich zu MP3-Audiodaten.

Was ist AAC?

AAC ist die Abkürzung für „Advanced Audio Coding" und ein Basisformat für die Audiokomprimierung, die von MPEG2 oder MPEG4 verwendet wird.

Verfahren zum Erstellen von MP3/WMA/AAC-Dateien

Audiodaten werden mithilfe von Software mit MP3/WMA/AAC-Codecs komprimiert. Einzelheiten zum Erstellen von MP3/WMA/AAC-Dateien schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zur jeweiligen Software nach.
MP3/WMA/AAC-Dateien, die auf diesem Gerät abgespielt werden können, haben die Dateierweiterungen „mp3" / „wma" / „m4a". Dateien ohne Erweiterung können nicht wiedergegeben werden (WMA Ver. 7.1, 8 und 9 werden unterstützt). Geschützte Dateien werden nicht unterstützt, ebenso wenig wie AAC-Rohdateien (mit der Erweiterung „.aac").
Es gibt viele verschiedene Versionen des AAC-Formats. Stellen Sie sicher, dass die verwendete Software mit den akzeptierten Formaten, die oben aufgeführt sind, kompatibel ist. Es kann sein, dass das Format nicht wiedergegeben werden kann, auch wenn es eine gültige Erweiterung aufweist.
Die Wiedergabe von AAC-Dateien, die von iTunes codiert ist, wird unterstützt.

Unterstützte Wiedergabeabtastraten und Bitraten

MP3

Abtastraten:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
Bitraten:	8 - 320 kbps

WMA

Abtastraten:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz
Bitraten:	48 - 192 kBit/s

AAC

Abtastraten:	48 kHz, 44,1 kHz, 32 kHz, 24 kHz, 22,05 kHz, 16 kHz, 12 kHz, 11,025 kHz, 8 kHz
Bitraten:	16 - 320 kBit/s

Die Wiedergabe erfolgt bei manchen Abtastraten möglicherweise nicht korrekt.

ID3-Tags/WMA-Tags

Dieses Gerät unterstützt ID3-Tags v1 und v2 sowie WMA-Tags.
Wenn Tag-Daten in einer MP3/WMA/AAC-Datei enthalten sind, können mit diesem Gerät die in den ID3-Tag-Daten/WMA-Tag-Daten enthaltenen Titel (Namen von Titeln), Interpreten und Alben angezeigt werden.
Mit diesem Gerät können nur alphanumerische Single-Byte-Zeichen (bis zu 30 bei ID3-Tags und bis zu 15 bei WMA-Tags) und der Unterstrich angezeigt werden. Bei nicht unterstützten Zeichen wird „NO SUPPORT" angezeigt.
Wenn die Daten andere Zeichen als die ID3-Tag-Daten enthalten, wird die Audio-Datei möglicherweise nicht wiedergegeben.
Je nach Inhalt werden die Taginformationen möglicherweise nicht richtig angezeigt.

Herstellen von MP3/WMA/AAC-Discs

MP3/WMA/AAC-Dateien werden vorbereitet und dann mit einer CD-R-Schreibsoftware auf eine CD-RW oder CD-R geschrieben. Eine Disc kann bis zu 510 Dateien/Ordner (einschließlich Stammordnern) enthalten; die maximale Ordnerzahl liegt bei 255.
Die Wiedergabe wird möglicherweise nicht durchgeführt, wenn eine Disc die oben aufgeführten Beschränkungen übersteigt.

Unterstützte Datenträger

Mit diesem Gerät können Sie CD-ROMs, CD-Rs und CD-RWs abspielen.

Unterstützte Dateisysteme

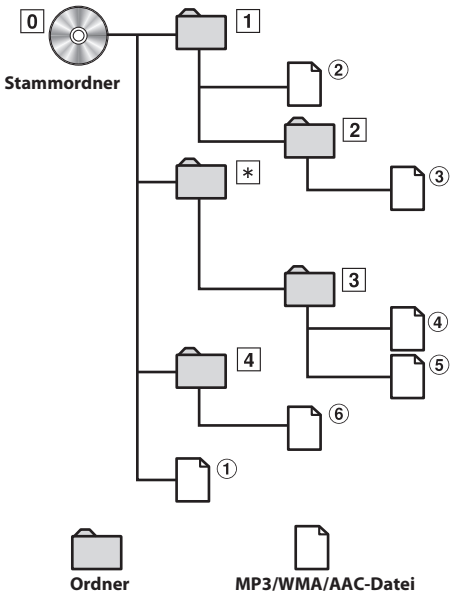
Dieses Gerät unterstützt CDs, die gemäß ISO9660, Level 1 oder Level 2, formatiert wurden.
In der Norm ISO9660 gelten einige Einschränkungen.
Die Verschachtelungstiefe von Ordnern darf (einschließlich des Stammverzeichnisses) höchstens 8 betragen. Die Anzahl der Zeichen für Ordner-/Dateinamen ist beschränkt.
Für Ordner-/Dateinamen sind die Buchstaben A-Z (Großbuchstaben), die Zahlen 0-9 und ‚_' (Unterstrich) zulässig.
Mit diesem Gerät können auch Discs in den Standards Joliet, Romeo usw. abgespielt werden, sofern diese der ISO9660 entsprechen.
Manchmal werden jedoch die Dateinamen, die Ordnernamen usw. nicht korrekt angezeigt.

Unterstützte Formate

Dieses Gerät unterstützt CD-ROM XA, Mixed-Mode-CDs, Enhanced-CDs (CD-Extra) und Multi-Session-CDs.
CDs, die mit der Option „Track At Once" (Aufzeichnen eines ganzen Titels auf einmal) oder dem Paketschreibverfahren beschrieben wurden, können mit diesem Gerät nicht korrekt wiedergegeben werden.

Reihenfolge der Dateien

Die Dateien werden in der Reihenfolge wiedergegeben, in der sie von der Schreibsoftware auf die Disc geschrieben wurden. Daher kann die Wiedergabereihenfolge anders als erwartet ausfallen. Überprüfen Sie die Schreibreihenfolge in der Dokumentation der Software. Die Ordner und Dateien werden in der unten angegebenen Reihenfolge wiedergegeben.



* *Die Nummer des Ordners/der Name des Ordners wird nicht angezeigt, wenn in dem Ordner keine Datei enthalten ist.*

Terminologie

Bitrate

Dies ist die Tonkomprimierungsrate für die Codierung. Je höher die Bitrate ist, desto höher ist auch die Tonqualität, allerdings sind bei einer höheren Bitrate auch die Dateien größer.

Abtastrate

Dieser Wert gibt an, wie häufig die Daten pro Sekunde abgetastet (aufgezeichnet) werden. Bei Musik-CDs wird zum Beispiel eine Abtastrate von 44,1 kHz verwendet, der Ton wird also 44.100-mal pro Sekunde abgetastet (aufgezeichnet). Je höher die Abtastrate ist, desto höher ist auch die Tonqualität, allerdings ist bei einer höheren Abtastrate auch die Datenmenge größer.

Codierung

Das Konvertieren von Musik-CDs, WAVE-(AIFF)-Dateien und anderen Audiodateien in ein bestimmtes Audiokomprimierungsformat.

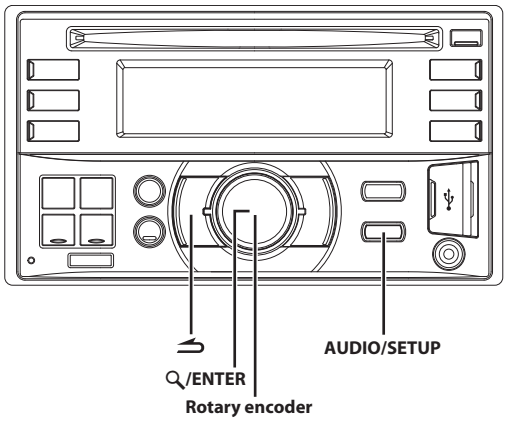
Tag

Informationen wie Titelnamen, die Namen von Interpreten, die Namen von Alben usw., die in MP3/WMA/AAC-Dateien enthalten sind.

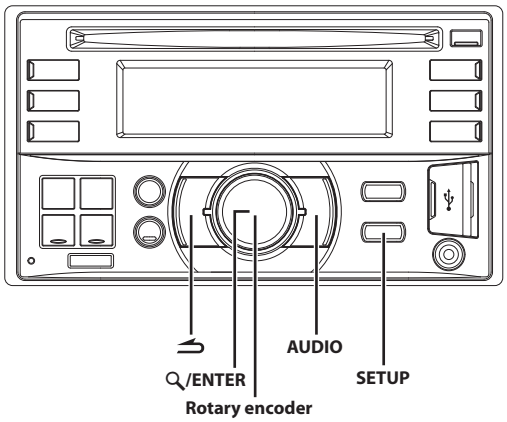
Stammordner

Der Stammordner (oder das Stammverzeichnis) befindet sich im Dateisystem ganz oben. Der Stammordner enthält alle weiteren Ordner und Dateien. Er wird automatisch für alle gebrannten Discs erstellt.

Klangeinstellung



* *Die Abbildung gilt für CDE-W235BT.*



* *Die Abbildung gilt für CDE-W233R.*

Anpassen des Subwoofer-Pegels/Bässe- / Mittel-/Höhen- /Balanceeinstellung (zwischen linkem und rechtem Kanal) und Überblendregelung (zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern)/Lautstärke/Defeat

1 Drücken Sie wiederholt AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) oder AUDIO (nur CDE-W233R), um die gewünschte Betriebsart auszuwählen.

Bei jeder Tastenbetätigung wird nach folgendem Schema weitergeschaltet:

SUBWOOFER[*1] → BASS LEVEL[*2] → MID LEVEL[*2] → TRE LEVEL[*2] → BALANCE → FADER → LOUDNESS[*2/*3] → DEFEAT → VOLUME → SUBWOOFER

**1 Wenn der Subwoofer ausgeschaltet ist (OFF), können Sie den Pegel nicht einstellen.*

**2 Wird nur angezeigt, wenn DEFEAT deaktiviert (OFF) ist.*

**3 Informationen zur Lautstärke finden Sie unter siehe „Ein- und Ausschalten der Loudness-Funktion“ auf Seite 18.*

Subwoofer	+0 ~ +15
Basspegel	-7 ~ +7
Mittelpegel	-7 ~ +7
Höhenpegel	-7 ~ +7
Balance	L15 ~ R15
Fader	R15 ~ F15
Lautstärke	ON/OFF
Defeat	ON/OFF
Volume	0 ~ 35

Hinweis

- *Wenn 5 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Normalbetrieb zurück.*

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, bis der gewünschte Klang in den einzelnen Betriebsarten erreicht ist.**

Durch die Aktivierung von DEFEAT werden zuvor angepasste Einstellungen für BASS, MID, TRE LEVEL und LOUDNESS auf die werksseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.

Audio-Setup

Sie können das Gerät nach Ihren Vorstellungen und Wünschen flexibel einstellen. Im AUDIO SETUP-Menü können die Audio-Einstellungen geändert werden.

Führen Sie die Schritte 1 bis 5 durch, um einen der zu ändernden Einstellungsmodi auszuwählen. Weitere Informationen zum ausgewählten Einstellungselement finden Sie in dem entsprechenden Abschnitt weiter unten.

1 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um den SETUP-Modus zu aktivieren.**

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um AUDIO auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍/ENTER.**

AUDIO ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ IPOD ↔ BLUETOOTH*1

**1 Nur CDE-W235BT.*

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um das gewünschte Menü für die Klangeinstellung auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.**

FACTORY EQ*2/*3 ↔ LOUDNESS*2 ↔ 3BAND EQ*2/*4 ↔ VOL LV ADJ ↔ HPF*2 ↔ SUBWOOFER ↔ SUBW LPF*2/*5 ↔ SUBW PHASE*5 ↔ SUBW SYS*5 ↔ POWER IC

(Beispiel: Wählen Sie SUBWOOFER)

**2 Anpassungen sind nicht möglich, wenn DEFEAT aktiviert ist (ON).*

**3 Der Einstellungswert FACTORY EQ's und der Einstellungswert 3BAND EQ's sind verknüpft.*

4 Der Einstellungswert FACTORY EQ's und der Einstellungswert 3BAND EQ's sind verknüpft. In Schritt 3 können im 3BAND EQ-Modus drei Elemente für Klangeinstellung (Bass, Mittel und Höhen) ausgewählt werden. Drehen Sie* **Rotary encoder*, um das gewünschte Element auszuwählen, und drücken Sie dann* **🔍/ENTER***, um mit Schritt 4 fortzufahren.*

**5 Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn Subwoofer auf OFF gesetzt ist.*

4 **Drehen Sie den Rotary encoder, um die Einstellung zu ändern, und drücken Sie dann auf 🔍/ENTER.**

(Beispiel: Wählen Sie SUBW ON oder SUBW OFF.)

5 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um in den normalen Modus zurückzukehren.**

Hinweise

- *Wenn Sie auf ⮌ drücken, kehren Sie zum vorherigen Klangmenümodus zurück.*
- *Wenn Sie ⮌ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.*
- *Wenn 60 Sekunden lang keine Eingabe erfolgt, wird der Klangmenümodus abgebrochen.*

Equalizer-Voreinstellungen (F-EQ)

10 typische Equalizer-Einstellungen sind ab Werk für unterschiedliche Musikquellen vorkonfiguriert.

Einstelloption: FACTORY EQ

Einstellungen:
USER / FLAT (Werkseinstellung) / POPS / ROCK / NEWS / JAZZ / ELEC DANCE / HIP HOP / EASY LIS / COUNTRY / CLASSICAL

Ein- und Ausschalten der Loudness-Funktion

Loudness bewirkt eine Anhebung der hohen und tiefen Tonfrequenzen bei niedriger Hörlautstärke. Diese Betonung gleicht das bei niedrigen Lautstärkepegeln Bässen und Höhen gegenüber weniger empfindliche Wahrnehmungsvermögen des menschlichen Gehörs aus.

Einstelloption: LOUDNESS

Einstellungen:
LOUD OFF (Werkseinstellung) / LOUD ON

Anpassen der parametrischen Equalizer-Kurve (3BAND EQ)

Sie können die Equalizer-Einstellungen ändern, um die Kurve auf Ihre persönlichen Vorlieben anzupassen. In diesem Modus können die Einstellungen für Bass, Mittel und Höhen geändert werden.

Einstelloption: 3BAND EQ

Weitere Einstellungsmöglichkeiten: BASS / MID / TREBLE

Einstellen der Bässe

1 **Nachdem Sie BASS im 3BAND EQ-Einstellungsmodus ausgewählt haben, drehen Sie Rotary encoder, um die gewünschte Basseinstellung vorzunehmen, und drücken Sie dann auf 🔍/ENTER.**

WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Einstellungswert auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.**

3 Drücken Sie ⮌, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

▌Einstellen der Bassbandbreite (WIDTH (Q))

Drehen Sie den Rotary encoder, um die gewünschte Bassbandbreite auszuwählen.

WIDE 0,50 ↔ MEDIUM 1,00 ↔ MEDIUM 1,50 ↔ NARROW 2,00

Ändert die Bandbreite der Bassbetonung in breit oder schmal. Bei einer breiteren Einstellung wird ein breiter Frequenzbereich direkt über- und unterhalb der Mittenfrequenz betont. Bei einer schmaleren Einstellung werden nur die Frequenzen in der Nähe der Mittenfrequenz betont.

▌Einstellen der Bassmittenfrequenz (CENTER FRQ)

Drehen Sie den Rotary encoder, um die gewünschte Bassmittenfrequenz auszuwählen.

60 (Hz) ↔ 80 (Hz) ↔ 100 (Hz) ↔ 120 (Hz)

Betont die angezeigten Bassfrequenzbereiche.

▌Einstellen des Basspegels

Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Basspegel einzustellen (–7~+7)*.

Sie können den Basspegel anheben oder abschwächen.

* *Die Anpassung kann auch erfolgen, indem* **AUDIO/SETUP** *(nur CDE-W235BT) oder* **AUDIO** *(nur CDE-W233R) gedrückt wird. Siehe „Anpassen des Subwoofer-Pegels/Bässe- /Mittel-/Höhen- / Balanceeinstellung (zwischen linkem und rechtem Kanal) und Überblendregelung (zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern)/Lautstärke/Defeat“ auf Seite 17.*

Einstellen der Mittelsteuerung

1 Nachdem Sie MID im 3BAND EQ-Einstellungsmodus ausgewählt haben, drehen Sie Rotary encoder, um die gewünschte Mitteleinstellung vorzunehmen, und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.

WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Einstellungswert auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.

3 Drücken Sie ⮌, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

▌Einstellen der Mittelbandbreite (WIDTH (Q))

Drehen Sie den Rotary encoder, um die gewünschte Mittelbandbreite auszuwählen.

WIDE 0,75 ↔ MEDIUM 1,00 ↔ MEDIUM 1,25 ↔ NARROW 1,50

▌Einstellen der Mittelmittenfrequenz (CENTER FRQ)

Drehen Sie den Rotary encoder, um die gewünschte Mittelmittenfrequenz auszuwählen.

500 (Hz) ↔ 1,0k (Hz) ↔ 1,5k (Hz) ↔ 2,5k (Hz)

▌Einstellen des Mittelpegels

Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Mittelpegel einzustellen (-7 ~ +7)*.

Sie können den Mittelpegel anheben oder abschwächen.

* *Die Anpassung kann auch erfolgen, indem* **AUDIO/SETUP** *(nur CDE-W235BT) oder* **AUDIO** *(nur CDE-W233R) gedrückt wird. Siehe „Anpassen des Subwoofer-Pegels/Bässe- /Mittel-/Höhen- / Balanceeinstellung (zwischen linkem und rechtem Kanal) und Überblendregelung (zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern)/Lautstärke/Defeat“ auf Seite 17.*

Einstellen der Höhen

1 Nachdem Sie TREBLE im 3BAND EQ-Einstellungsmodus ausgewählt haben, drehen Sie Rotary encoder, um die gewünschte Höheneinstellung vorzunehmen, und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.

WIDTH (Q) ↔ CENTER FRQ ↔ LEVEL

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Einstellungswert auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.

3 Drücken Sie ⮌, um zum vorherigen Schritt zurückzukehren.

▌Einstellen der Höhenbandbreite (WIDTH (Q))

Drehen Sie den Rotary encoder, um die gewünschte Höhenbandbreite auszuwählen.

WIDE 0,75 ↔ NARROW 1,25

▌Einstellen der Höhenmittenfrequenz (CENTER FRQ)

Drehen Sie den Rotary encoder, um die gewünschte Höhenmittenfrequenz auszuwählen.

7,5 K (Hz) ↔ 10,0 K (Hz) ↔ 12,5 K (Hz) ↔ 15,0 K (Hz)

▌Einstellen des Höhenpegels

Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Höhenpegel einzustellen (–7~+7)*.

Sie können den Höhenpegel anheben oder abschwächen.

* *Die Anpassung kann auch erfolgen, indem* **AUDIO/SETUP** *(nur CDE-W235BT) oder* **AUDIO** *(nur CDE-W233R) gedrückt wird. Siehe „Anpassen des Subwoofer-Pegels/Bässe- /Mittel-/Höhen- / Balanceeinstellung (zwischen linkem und rechtem Kanal) und Überblendregelung (zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern)/Lautstärke/Defeat“ auf Seite 17.*

Einstellen der Quell-Lautstärke

Der Ausgabepegel jeder Quelle kann einzeln angepasst werden. Wenn z. B. der TUNER-Pegel leiser als die CD ist, kann dieser Pegel angepasst werden, ohne dass sich dies auf die anderen Quellen auswirkt.
Mithilfe dieser Einstellung kann auch die Lautstärke der Telefongespräche, des Klingeltons und der Mikrofonverstärkungspegel angepasst werden (nur CDE-W235BT).

Einstelloption: VOL LV ADJ

Weitere Einstellungsmöglichkeiten: TUNER / DISC / USB / IPOD / BT AUDIO* / AUX / PHONE TALK* / RING TONE* / MIC GAIN*

Einstellungen:
-5dB ~ +5dB

* *Nur CDE-W235BT.*

Einstellen des Hochpass-Filters

Der Hochpass-Filter dieses Geräts kann nach Ihrem persönlichen Geschmack eingestellt werden.

Einstelloption: HPF

Einstellungen:
HPF OFF (Werkseinstellung) / HPF 60 (Hz) / HPF 80 (Hz) / HPF 120 (Hz) / HPF 160 (Hz)

Alle Frequenzen oberhalb der ausgewählten Grenzfrequenz werden ausgegeben.

Ein- oder Ausschalten des Subwoofers

Wenn der Subwoofer eingeschaltet ist, können Sie die Lautstärke des Subwoofers anpassen (siehe „Anpassen des Subwoofer-Pegels/Bässe- / Mittel-/Höhen- /Balanceeinstellung (zwischen linkem und rechtem Kanal) und Überblendregelung (zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern)/Lautstärke/Defeat“ auf Seite 17).

Einstelloption: SUBWOOFER

Einstellungen:
SUBW OFF (Werkseinstellung) / SUBW ON

SUBW OFF:
Es wird kein Subwoofer-Signal von den RCA-Anschlüssen des Subwoofers ausgegeben (siehe „Anschlüsse“ auf Seite 45).

SUBW ON:
Das Subwoofer-Signal wird von den RCA-Anschlüssen des Subwoofers ausgegeben (siehe „Anschlüsse“ auf Seite 45).

Einstellen des Tiefpass-Filters

Der Tiefpass-Filter dieses Geräts kann nach Ihrem persönlichen Geschmack eingestellt werden.

Einstelloption: SUBW LPF

Einstellungen:
LPF OFF (Werkseinstellung) / LPF 60 (Hz) / LPF 80 (Hz) / LPF 120 (Hz) / LPF 160 (Hz)

Alle Frequenzen unterhalb der ausgewählten Grenzfrequenz werden ausgegeben.

Einstellen der Subwoofer-Phase

Die Subwoofer-Ausgangsphase wechselt zwischen SUBWOOFER NORMAL (0°) oder SUBWOOFER REVERSE (180°). Passen Sie den Pegel an, indem Sie den **Rotary encoder** drehen.

Einstelloption: SUBW PHASE

Einstellungen:
NORMAL (Werkseinstellung) / REVERSE

Einstellen des Subwoofer-Systems

Wenn der Subwoofer eingeschaltet ist, können Sie entweder SYS 1 oder SYS 2 für den gewünschten Subwoofer-Effekt auswählen.

Einstelloption: SUBW SYS

Einstellungen:
SUBW SYS 1 / SUBW SYS 2 (Werkseinstellung)

SUBW SYS 1:
Der Subwoofer-Pegel hängt von der Gesamtlautstärke ab.

SUBW SYS 2:
Der Subwoofer-Pegel ist unabhängig von der Gesamtlautstärke. Wenn die Lautstärke beispielsweise niedrig eingestellt ist, ist der Subwoofer immer noch gut zu hören.

Externe Geräte

Anschließen an einen externen Verstärker (POWER IC)

Wenn ein externer Verstärker angeschlossen ist, lässt sich die Tonqualität verbessern, indem Sie die Stromversorgung des internen Verstärkers unterbrechen.

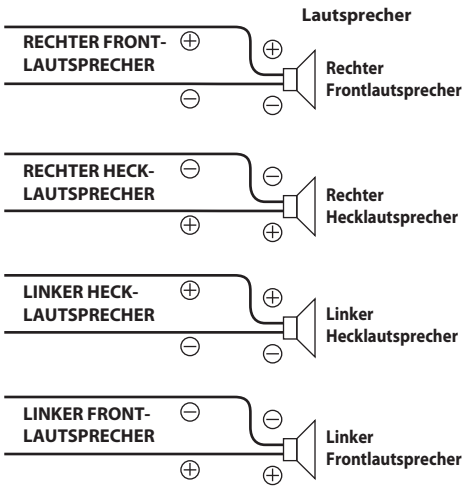
Einstelloption: POWER IC

Einstellungen:
ON (Werkseinstellung) / OFF

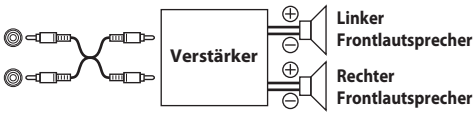
ON:
Die Lautsprecher werden über den eingebauten Verstärker angesteuert.

OFF:
Verwenden Sie diesen Modus, wenn über den Ausgang dieses Geräts ein externer Verstärker betrieben wird. Bei dieser Einstellung ist der interne Verstärker des Hauptgeräts auf OFF geschaltet und kann keine Lautsprecher ansteuern.

ON:



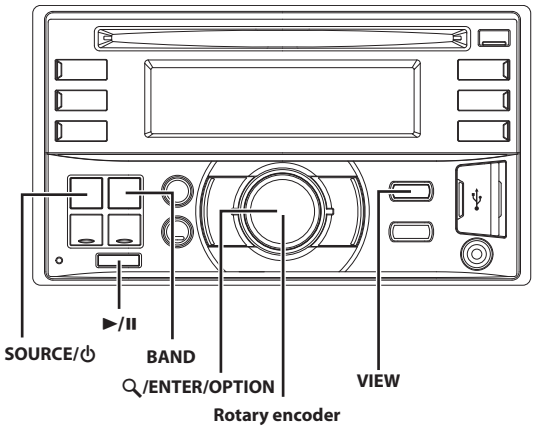
OFF:



Hinweis

- *Wenn der interne Verstärker auf OFF gesetzt ist, erfolgt am System keine Tonwiedergabe.*

Weitere Funktionen



Anzeigen von Text

Textinformationen wie der CD-Name und der Name des Titels werden angezeigt, wenn eine mit CD-Text kompatible Disc wiedergegeben wird. Außerdem können der Ordnername, der Dateiname, das Tag usw. angezeigt werden, wenn MP3/WMA/AAC-Dateien wiedergegeben werden.

Drücken Sie VIEW.

Die Anzeige wechselt mit jedem Tastendruck.

Hinweis

- *Wenn SCROLLTYPE auf SCR MANUAL gesetzt ist, halten Sie* **VIEW** *mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, damit der aktuelle Text einmal durchläuft (außer im Radiomodus).*

Display beim Rundfunkempfang:

Bei PS (Programmdienstname)

PS (Programmdienstname) → RADIOTEXT→ PS (Programmdienstname)

Wenn PS (Programmdienstname) nicht ausgestrahlt wird:

FREQUENZ → RADIOTEXT→ FREQUENZ

Display bei CD-Betrieb:

TITELNR./BISHERIGE WIEDERGABEZEIT → TEXT (DISCNAME)[*1] → TEXT (TITELNAME)[*1] → TITELNR./BISHERIGE WIEDERGABEZEIT

Display bei MP3/WMA/AAC-Betrieb:

DATEINR./BISHERIGE WIEDERGABEZEIT → ORDNERNR./DATEINR. → ORDNERNAME → DATEINAME→ INTERPRETENNAME[*2] → ALBUMNAME[*2] → TITELNAME[*2] → DATEINR./BISHERIGE WIEDERGABEZEIT

Display im iPod-Modus:

TITELNR./BISHERIGE WIEDERGABEZEIT → INTERPRETENNAME → ALBUMNAME → SONGTITEL → TITELNR./BISHERIGE WIEDERGABEZEIT

Die Anzeige im BLUETOOTH-Audiomodus (nur CDE-W235BT):

BT A/BISHERIGE WIEDERGABEZEIT[*3] → INTERPRETENNAME → ALBUMNAME → TITELNAME → BT A/BISHERIGE WIEDERGABEZEIT

**1 Wird während der Wiedergabe einer Disc mit CD-Text angezeigt.*

**2 ID3-Tag/WMA-Tag*
Wenn eine MP3/WMA/AAC-Datei ID3-Tag-Informationen/WMA-Tag-Informationen enthält, werde die ID3-Tag-Informationen/WMA-Tag-Informationen angezeigt (z. B. Name des Titels, des Künstlers und des Albums). Alle anderen Tag-Daten werden ignoriert.

**3 Je nach angeschlossenem Mobiltelefon wird die vergangene Zeit eventuell nicht angezeigt.*

Hinweis zur Anzeige im Display

Wenn Text angezeigt wird, leuchten je nach Betriebsart die folgenden Anzeigen.

Anzeige/ Betriebs-art	CD-Betrieb	MP3/WMA/ AAC-Modus	iPod/iPhone/BT AUDIO*4-Modus
	—	Ordnername*2 wird angezeigt	—
	—	Interpre-tenname*1 wird angezeigt	Interpre-tenname*1 wird angezeigt
	Text (Disc-name*3) wird angezeigt	Albumname*1 wird angezeigt	Albumname*1 wird angezeigt
	Text (Titel-name*3) wird angezeigt	Titelname*1/ Dateiname wird angezeigt	Titelname*1 wird angezeigt

**1 TAG-Information:*
Wenn keine Tag-Informationen vorliegen, wird „ARTIST"/ „ALBUM"/„SONG" angezeigt.

**2 Der Stammordner wird als „ROOT" angezeigt.*

**3 Wenn kein Text vorliegt (Discname oder Titelname), wird „DISC TEXT"/„TRACK TEXT" angezeigt.*

**4 Nur CDE-W235BT.*

Erläuterungen zu „Text"

Textkompatible CDs enthalten Textinformationen, zum Beispiel den Disc-Namen sowie die Titelnamen. Solche Textinformationen werden in diesem Handbuch als „Text" bezeichnet.

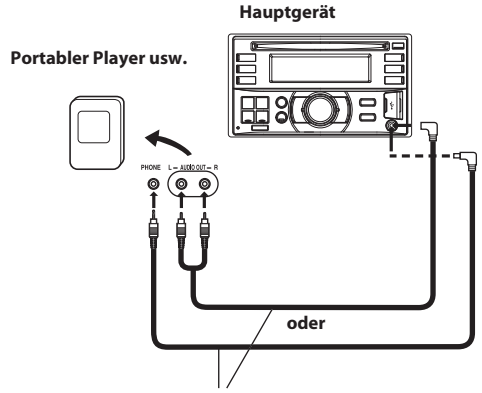
Hinweise

- *Manche Zeichen werden an diesem Gerät je nach Art der Zeichen unter Umständen nicht korrekt angezeigt.*
- *„NO SUPPORT" wird angezeigt, wenn die Textinformationen nicht vom Gerät unterstützt werden.*
- *Je nach Inhalt werden die Text- oder Taginformationen möglicherweise nicht richtig angezeigt.*

Verwenden des AUX-Eingangs

Sie können einen tragbaren Musik-Player usw. anschließen, indem Sie ihn einfach mit dem Eingang am Bedienteil verbinden. Dazu ist ein optionales Adapterkabel erforderlich (Standard-RCA zu Miniphonostecker (ø3,5) oder Miniphonostecker (ø3,5) zu Miniphonostecker (ø3,5)).

Drücken Sie SOURCE/ ⏻ und wählen Sie den Modus AUXILIARY aus, um den Ton vom tragbaren Gerät abzuspielen.



Optionales Adapterkabel (Cinchstecker (RCA) [rot, weiß], Ministecker mit ø3,5) oder (Ministecker mit ø3,5).

Hinweise

- *Die Funktion ist nur verfügbar, wenn AUX SETUP auf ON gesetzt ist. Für Einzelheiten dazu siehe „Ein- und Ausschalten des Aux-Einganges" auf Seite 24.*
- *Wenn ein USB-Speichermedium direkt an den USB-Anschluss angeschlossen wird, kann die Größe und Form des Speichermediums beim Fahren stören; vermeiden Sie deshalb den gleichzeitigen Anschluss von Geräten an den AUX- und USB-Eingang.*

Festlegen des Optionenmenüs

Sie können die Einstellelemente, die für die aktuelle SOURCE relevant sind, mithilfe des Optionenmenüs schnell anpassen.

1 Halten Sie 🔍/ENTER/OPTION mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um das Optionenmenü der aktuellen Quelle zu aktivieren.

Hinweis

- *Das Optionenmenü unterscheidet sich je nach Quelle.*

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um das gewünschte Einstellungselement auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.

3 Drehen Sie den Rotary encoder, um die Einstellung zu ändern, und drücken Sie dann auf 🔍/ENTER.

Nach dem Festlegen kehrt das Display automatisch zur aktuellen Quelle zurück.

▌Einstelloption:

TUNER-Modus:

TUNER SET*1 ↔ VOL LV ADJ*2 ↔ DIMMER*3

DISC-Modus:

CD SET[*4] ↔ VOL LV ADJ[*2] ↔ DIMMER[*3]

USB-Modus:

VOL LV ADJ[*2] ↔ DIMMER[*3]

iPod-Modus:

IPOD CONT[*5] ↔ IPOD SET[*6] ↔ VOL LV ADJ[*2] ↔ DIMMER[*3]

AUX-Modus:

AUX SET[*7] ↔ VOL LV ADJ[*2] ↔ DIMMER[*3]

BT AUDIO-Modus (nur CDE-W235BT):

BT SET[*8] ↔ VOL LV ADJ[*2] ↔ DIMMER[*3]

Telefonmodus (nicht Anrufmodus) (nur CDE-W235BT):

PHONE SET[*9] ↔ VOL LV ADJ[*10] ↔ DIMMER[*3]

Telefonmodus (Anrufmodus) (nur CDE-W235BT):

SPK SWITCH[*11] ↔ VOICE MUTE[*12] ↔ CALL WAIT[*13] ↔ CALL SOUND[*14] ↔ END CALL[*15] ↔ VOL LV ADJ[*10] ↔ DIMMER[*3]

**1 Die Einstellungselemente sind dieselben wie die TUNER-Einstellung im SETUP-Modus. Einzelheiten siehe „SETUP“ auf Seite 23.*

**2 Sie können die Lautstärke der aktuellen Quelle individuell betonen oder abschwächen, um Ihre eigenen Toneinstellungen vorzunehmen. Die Einstellungswerte im Optionenmodus und im SETUP-Modus sind verknüpft. Siehe „Einstellen der Quell-Lautstärke“ auf Seite 20.*

**3 Siehe „Dimmer-Regelung“ auf Seite 25.*

**4 In diesem Modus kann der PLAY MODE ausgewählt werden. Einzelheiten siehe „Wiedergabe von MP3/WMA/AAC-Daten (PLAY MODE)“ auf Seite 25.*

**5 Siehe „Einstellen der iPod-Steuerung“ auf Seite 35.*

**6 Die Einstellungselemente sind dieselben wie die iPod-Einstellung im SETUP-Modus. Einzelheiten siehe „iPod-/iPhone-Einstellung“ auf Seite 25.*

**7 In diesem Modus kann der AUX NAME ausgewählt werden. Für Einzelheiten dazu siehe „Einstellen des AUX-Namens“ auf Seite 24.*

**8 In diesem Modus kann der FW VERSION ausgewählt werden. Sie können die aktuelle Firmwareversion von BLUETOOTH mithilfe dieser Einstellung anzeigen.*

**9 In diesem Modus können CALL SOUND, SENDER ID, PB UPDATE, BT MENU, PB ORDER, AUTO ANS, SEV NAME, SPEAKER SL und FW VERSION ausgewählt werden. Informationen zu dieser Einstellung finden Sie unter siehe „BLUETOOTH-SETUP“ auf Seite 27.*

**10 Mithilfe dieser Einstellung kann die Lautstärke der Telefongespräche, des Klingeltons und der Mikrofonverstärkungspegel angepasst werden. Die Einstellungswerte im Optionenmodus und im SETUP-Modus sind verknüpft. Siehe „Einstellen der Quell-Lautstärke“ auf Seite 20.*

**11 Während eines Anrufs kann der Anrufton mithilfe dieser Einstellung zwischen der Einheit und dem Mobiltelefon umgeschaltet werden.*
Dieser Vorgang kann auch durch Drücken auf **BAND** *ausgeführt werden. Siehe „Anrufumschaltung“ auf Seite 32.*

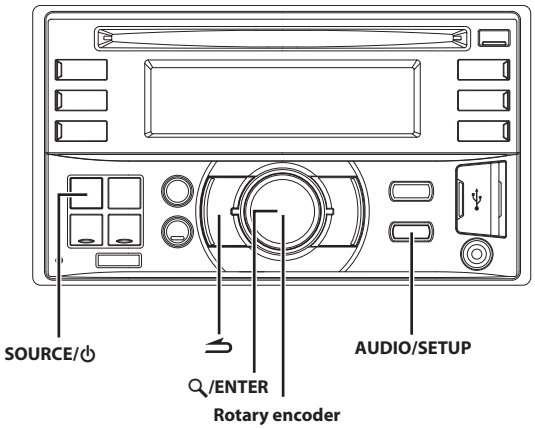
12 Während eines Anrufs und wenn die Stummschaltung aktiviert ist, wird der Mikrofoneingang sofort stummgeschaltet und „VOICE MUTE“ blinkt. Dieser Vorgang kann auch durch Drücken auf* **►/II *ausgeführt werden. Siehe „Schnelles Stummschalten des Mikrofoneingangs (Stummschaltung)“ auf Seite 32.*

13 Wenn es einen wartenden Anruf gibt, wählen Sie dieses Element, um den Namen des Anrufers und die Wartenummer (1 oder 2) anzuzeigen. Drücken Sie auf* **VIEW, *und die Anzeige wird umgeschaltet.*

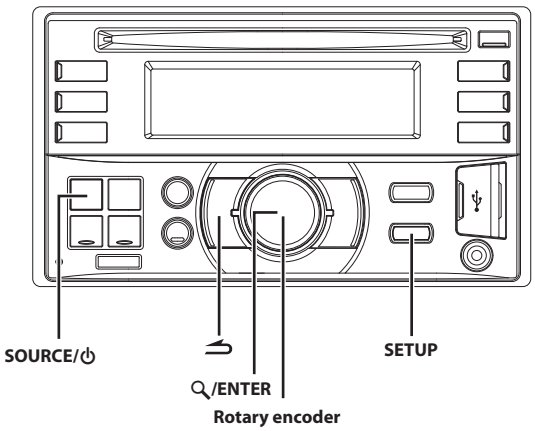
**14 Siehe „Einstellen der BLUETOOTH-Klangqualität“ auf Seite 28.*

**15 Wählen Sie dieses Element, um den Anruf zu beenden.*

SETUP



** Die Abbildung gilt für CDE-W235BT.*



** Die Abbildung gilt für CDE-W233R.*

Einstellung

Sie können das Gerät nach Ihren Vorstellungen und Wünschen flexibel einstellen. Im SETUP-Menü können die GENERAL-Einstellung, DISPLAY-Einstellung usw. geändert werden.

Führen Sie die Schritte 1 bis 5 durch, um einen der zu ändernden SETUP-Modi auszuwählen. Weitere Informationen zum ausgewählten SETUP Element finden Sie in dem entsprechenden Abschnitt weiter unten.

1 Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um den SETUP-Modus zu aktivieren.

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um das gewünschte Element auszuwählen, und drücken Sie dann / ENTER.

(Beispiel: Wählen Sie GENERAL.)

AUDIO[*1] ↔ GENERAL ↔ DISPLAY ↔ TUNER ↔ IPOD ↔ BLUETOOTH[*2]

GENERAL:
CLOCK ADJ[*3] ↔ CLOCK ↔ CLOCK MODE ↔ CYRILLIC ↔ AUX SETUP ↔ AUX NAME[*4] ↔ INT MUTE[*5] ↔ PLAY MODE ↔ DEMO

DISPLAY:
ILLUM ↔ DIMMER ↔ SCROLLTYPE

TUNER:
AF[*6] ↔ REGIONAL[*7] ↔ PI SEEK[*8] ↔ AUTO CLOCK[*9]

iPod:
IPOD LIST

**1 Siehe „Audio-Setup“ auf Seite 18.*
**2 Nur CDE-W235BT. Siehe „BLUETOOTH-SETUP“ auf Seite 27.*
**3 Siehe „Einstellen der Zeit“ auf Seite 10.*
**4 Wird nur angezeigt, wenn AUX SETUP auf ON eingestellt ist.*
**5 Nur CDE-W233R.*
**6 Siehe „Ein- und Ausschalten der AF Funktion (Alternativfrequenz)“ auf Seite 12.*
**7 Siehe „Empfang von RDS-Ortssendern“ auf Seite 13.*
**8 Siehe „PI SEEK-Einstellung“ auf Seite 13.*
**9 Siehe „Zeit automatisch einstellen“ auf Seite 13.*

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um das Einstellungselement auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.**

(Beispiel: Wählen Sie AUX SETUP)

4 **Drehen Sie den Rotary encoder, um die Einstellung zu ändern, und drücken Sie dann auf 🔍/ENTER.**

(Beispiel: Wählen Sie AUX ON oder AUX OFF.)

5 **Halten Sie AUDIO/SETUP (nur CDE-W235BT) mindestens 2 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie SETUP (nur CDE-W233R), um in den normalen Modus zurückzukehren.**

Hinweise
- *Drücken Sie ⮌, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.*
- *Wenn Sie ⮌ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.*
- *Wenn 60 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Normalbetrieb zurück.*

Allgemeine Einstellung

„GENERAL“ wird im Haupt-Setup-Menü in Schritt 2 ausgewählt.

Anzeigen der Zeit

Diese Funktion steuert, ob die Uhr bei ausgeschaltetem Gerät angezeigt wird. Wenn die Funktion der Uhr auf ON gesetzt ist, zeigt das ausgeschaltete Gerät die Uhr an.

▌**Einstelloption:** CLOCK

Einstellungen:
OFF / ON (Werkseinstellung)

Einstellen der Uhrzeitanzeige

Sie können für den Typ der Uhrzeitanzeige das 12-Stunden- oder 24-Stundenformat wählen.

▌**Einstelloption:** CLOCK MODE

Einstellungen:
24H / 12H (Werkseinstellung)

Einstellen der Sprache (CYRILLIC)

Legen Sie die Sprache fest, die beim Gerät angezeigt wird.

▌**Einstelloption:** CYRILLIC

Einstellungen:
OFF (Werkseinstellung) / ON

OFF:
Englisch, Lateinische Buchstaben

ON:
Russisch, Englisch

Ein- und Ausschalten des Aux-Einganges

Sie können das Audio eines externen Geräts (zum Beispiel eines tragbaren Audioplayers) über den AUX-Anschluss dieser Einheit eingeben.

▌**Einstelloption:** AUX SETUP

Einstellungen:
AUX OFF / AUX ON (Werkseinstellung)

AUX OFF:
Wenn OFF festgelegt ist, kann die AUX-Quelle nicht ausgewählt werden.

AUX ON:
Setzen Sie die Einstellung auf ON, wenn ein tragbares Gerät angeschlossen ist. Wenn Sie **SOURCE/⏻** drücken und AUX auswählen, wird der Ton des tragbaren Geräts in das Gerät eingegeben.

Einstellen des AUX-Namens

Sie können das AUX NAME-Display im SETUP-Modus ändern.

▌**Einstelloption:** AUX NAME

Einstellungen:
AUXILIARY (Werkseinstellung) / TV / DVD / PORTABLE / GAME

Hinweis
- *Wenn Sie PORTABLE festgelegt haben, wird am Gerät PMD angezeigt.*

Ein- oder Ausschalten des Stumm-Modus (INT MUTE) (nur CDE-W233R)

Wenn ein Gerät mit der Unterbrechungsfunktion angeschlossen ist, wird das Audio automatisch stummgeschaltet, wenn das Gerät das Unterbrechungssignal empfängt.

▌**Einstelloption:** INT MUTE

Einstellungen:
OFF AUX (Werkseinstellung) / ON

OFF AUX:
Wenn das Gerät das Unterbrechungssignal empfängt, wird die AUX-Quellenlautstärke vom Gerät ausgegeben.

ON:
Wenn das Unterbrechungssignal vom Gerät empfangen wird, wird kein Ton ausgegeben.

Wiedergabe von MP3/WMA/AAC-Daten (PLAY MODE)

Dieses Gerät kann CDs wiedergeben, die sowohl CD- als auch MP3/WMA/AAC-Daten enthalten (erstellt im Format Enhanced CD (CD-Extra)). In einigen Situationen kann die Wiedergabe der Enhanced-CD aber schwierig sein. In diesen Fall können Sie die Wiedergabe von nur einer einzigen Sitzung auswählen, die die CD-Daten enthält. Wenn eine Disc CD-Daten und MP3/WMA/AAC-Daten enthält, beginnt die Wiedergabe mit dem CD-Datenbereich der Disc.

Einstelloption: PLAY MODE

Einstellungen:

CD-DA / CDDA/MP3 (Werkseinstellung)

CD-DA:
Nur die CD-Daten in Sitzung 1 können wiedergegeben werden.

CDDA/MP3:
Es können CD-Daten, MP3/WMA/AAC-Dateien im Mixed-Mode und Multi-Session-Discs wiedergegeben werden.

Hinweis

- *Nehmen Sie diese Einstellung vor dem Einlegen einer CD vor. Wenn Sie bereits eine CD eingelegt haben, nehmen Sie sie zuerst heraus.*

Demonstration

Dieses Gerät verfügt über eine Demofunktion für das Display.

Einstelloption: DEMO

Einstellungen:

DEMO OFF (Werkseinstellung) / DEMO ON

Hinweis

- *Zum Beenden des Demo-Modus stellen Sie DEMO OFF ein.*

Grafikeinstellung

„DISPLAY“ wird im Haupt-Setup-Menü in Schritt 2 ausgewählt.

Ändern der Beleuchtungsfarbe (nur CDE-W235BT)

Sie können die Beleuchtungsfarbe der folgenden Tasten dieses Geräts ändern.

Einstelloption: ILLUM

Einstellungen:

ILUM TYPE1 (Werkseinstellung) / TYPE2 / TYPE3 / TYPE4

TYPE1:
Wenn die Farbe der Taste **SOURCE / ⏻** blau ist, ist die Farbe der anderen rot.

TYPE2:
Wenn die Farbe der Taste **SOURCE / ⏻** grün ist, ist die Farbe der anderen grün.

TYPE3:
Wenn die Farbe der Taste **SOURCE / ⏻** bernstein ist, ist die Farbe der anderen rot.

TYPE4:
Wenn die Farbe der Taste **SOURCE / ⏻** rot ist, ist die Farbe der anderen rot.

Dimmer-Regelung

Stellen Sie die Dimmer-Regelung auf AUTO ein, um die Beleuchtungshelligkeit der blauen Taste mit den Scheinwerfern des Fahrzeugs zu aktivieren. Dieser Modus verringert nachts die Helligkeit der Hintergrundbeleuchtung bis zu einem bestimmten Grad.

Einstelloption: DIMMER

Einstellungen:

DIM MANUAL / DIM AUTO (Werkseinstellung)

Hinweis

- *Für CDE-W235BT ist die Einstellung nur dann verfügbar, wenn die Einstellung ILLUM auf ILUM TYPE1 gesetzt ist. Für Einzelheiten dazu siehe „Ändern der Beleuchtungsfarbe (nur CDE-W235BT)“ auf Seite 25.*

Scroll-Einstellung (SCROLLTYPE)

Dieser CD-Spieler kann die Disc- und Titelnamen durchlaufen lassen, die auf CD-TEXT-Discs aufgenommen sind, ebenso wie die Textinformationen von MP3/WMA/AAC-Dateien, Ordnernamen und Tags.

Einstelloption: SCROLLTYPE

Einstellungen:

SCR MANUAL (Werkseinstellung) / SCR AUTO

SCR MANUAL:
Der Text läuft im Display nur einmal durch, wenn eine CD eingelegt wird, wenn der Titel wechselt, usw.

SCR AUTO:
Die aktuellen Textinformationen von CD, Ordner, Tag usw. laufen automatisch im Display durch.

Hinweis

- *CD-Textinformationen, Ordnernamen, Dateinamen und Tags werden im Display durchlaufend angezeigt.*

iPod-/iPhone-Einstellung

„IPOD“ wird im Haupt-Setup-Menü in Schritt 2 ausgewählt.

iPod-/iPhone-Suchmoduseinstellung

Mit dem Gerät können Sie iPod/iPhone mithilfe von acht unterschiedlichen Suchmodi durchsuchen.

Einstelloption: IPOD LIST

Weitere Einstellungsmöglichkeiten: PLAYLISTS / ARTISTS / ALBUMS / AUDIOBOOKS / PODCASTS / GENRES / COMPOSERS / SONGS

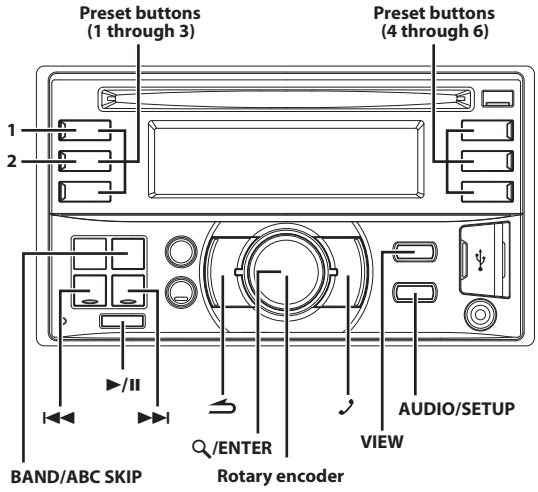
Einstellungen:

OFF / ON

Hinweise

- *Wenn der Suchmodus in Playlists/Interpreten/Alben/Podcasts/Genre/Titel ist, ist ein Anfangseinstellung „Ein“, und wenn der Suchmodus in Hörbücher/Komponisten ist, ist die Anfangseinstellung „Aus“.*
- *Informationen zum Suchmodus siehe „Suche nach einem gewünschten Titel“ auf Seite 35.*

BLUETOOTH-Betrieb (nur CDE-W235BT)



* *Die Abbildung gilt für CDE-W235BT.*

Einrichtung vor der Verwendung

Erläuterungen zu BLUETOOTH

BLUETOOTH ist eine Technologie, die eine drahtlose Kommunikation zwischen einem mobilen Gerät und einem PC über geringe Entfernungen ermöglicht. Sie ermöglicht Anrufe über die Freisprecheinrichtung oder Datenübertragung zwischen BLUETOOTH-kompatiblen Geräten. BLUETOOTH-Übertragung ist im nicht lizenzierten 2,4 GHz-Spektrum verfügbar, wenn der Abstand zwischen den Geräten nicht größer als 10 Meter ist. Weitere Informationen dazu finden Sie auf der BLUETOOTH-Website (http://www.bluetooth.com).

Hinweise

- *Abhängig von der BLUETOOTH-Version ist die Kommunikation zwischen einem Gerät, das mit BLUETOOTH kompatibel ist, und diesem Gerät eventuell nicht möglich.*
- *Die einwandfreie Funktion dieses Geräts mit allen BLUETOOTH-kompatiblen Geräten wird nicht garantiert. Bei Fragen zur Handhabung des BT-kompatiblen Geräts wenden Sie sich an Ihren ALPINE-Händler oder konsultieren die ALPINE-Webseite.*
- *Abhängig vom Umfeld kann die kabellose BLUETOOTH-Verbindung instabil sein.*
- *Parken Sie Ihr Auto an einem sicheren Ort, wenn Sie einen Anruf tätigen oder die Einrichtung durchführen.*
- *Abhängig von den angeschlossenen BLUETOOTH-kompatiblen Geräten kann die Funktion abweichen. Schlagen Sie auch in der Bedienungsanleitung des angeschlossenen Geräts nach.*
- *Wenn Sie dieses Gerät über ein mit BLUETOOTH-kompatibles Telefon suchen, wird der Gerätename als „Alpine CD Receiver“ Modellname angezeigt.*

Vor der Verwendung der BLUETOOTH-Funktion

Bevor Sie ein Telefon mit BLUETOOTH-Funktion verwenden, müssen die folgenden Einstellungen vorgenommen werden.

Setzen Sie „HFP“ oder „AUDIO“ auf ON, wenn Sie ein Telefon mit Freisprecheinrichtung oder die Funktion BT Audio verwenden möchten. Siehe „Einstellen der BLUETOOTH-Verbindung (BT IN)“ auf Seite 27.

Hinweis

- *Bevor Sie die BLUETOOTH-Funktion verwenden, muss das Gerät mit diesem Gerät gekoppelt werden. Siehe „So stellen Sie die Verbindung zu einem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät her (Koppeln)“ auf Seite 26.*

So stellen Sie die Verbindung zu einem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät her (Koppeln)

Informationen zur Steuerung des BLUETOOTH-kompatiblen Geräts finden Sie in der Bedienungsanleitung des BLUETOOTH-kompatiblen Geräts.

Koppeln eines BLUETOOTH-kompatiblen Geräts mit SSP (Secure Simple Pairing)

1 **Wählen Sie bei Ihrem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät „Alpine CD Receiver“ zum Koppeln.**

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um die Anzeige des Hauptgeräts von „PAIR NO“ zu „PAIR YES“ zu ändern, und drücken Sie dann /ENTER.**

Wenn „PAIR NO“ ausgewählt ist, wird die Verbindung abgebrochen.

3 **Wenn die Koppeln erfolgreich war, wird einige Sekunden lang „CONNECTED“ angezeigt. Das Hauptgerät kehrt dann zum vorherigen Status zurück.**

Koppeln eines BLUETOOTH-kompatiblen Geräts ohne SSP (Secure Simple Pairing)

1 **Wählen Sie bei Ihrem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät „Alpine CD Receiver“ zum Koppeln.**

2 **Geben Sie den PIN-Code („0000“) in Ihr BLUETOOTH-kompatibles Gerät ein.**

Hinweis

- *Der PIN-Code ist auf „0000“ festgelegt.*

3 **Wenn die Koppeln erfolgreich war, wird einige Sekunden lang „CONNECTED“ angezeigt. Das Hauptgerät kehrt dann zum vorherigen Status zurück.**

Hinweise

- *Wenn die Verbindung nicht erfolgreich ist, wird „FAILED“ angezeigt.*
- *Nach einem erfolgreichen Koppelungsvorgang sollten sich die beiden Geräte automatisch immer wieder neu koppeln, wenn die Zündung des Fahrzeugs eingeschaltet wird. Es ist jedoch auch möglich, dass die erneute Koppelung fehlschlägt. Versuchen Sie eine manuelle Koppelung, wenn die automatische erneute Koppelung fehlschlägt.*
- *Setzen Sie „VISIBLE M“ auf VISI M ON, damit dieses Gerät von einem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät erkannt werden kann; siehe „Einstellen des Sichtbarkeitsmodus“ auf Seite 28.*

- *Sie können die BLUETOOTH-Geräte über dieses Gerät auch manuell paaren. Einzelheiten siehe „Koppeln eines BLUETOOTH-Geräts über das Hauptgerät“ auf Seite 28.*

BLUETOOTH-SETUP

Die folgenden Schritte 1 bis 5 gelten für alle BLUETOOTH-Funktionen. Weitere Informationen finden Sie bei der jeweiligen Funktion.

Hinweis

- *Stellen Sie „HFP“ oder „AUDIO“ auf ON und führen Sie dann den BLUETOOTH-SETUP-Vorgang durch. Siehe „Einstellen der BLUETOOTH-Verbindung (BT IN)“ auf Seite 27.*

1 Halten Sie AUDIO/SETUP mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um den SETUP-Modus zu aktivieren.

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um „BLUETOOTH“ auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍/ENTER.

Der BLUETOOTH-Setup-Modus ist aktiviert.

Hinweis

- *Der BLUETOOTH-Setup-Modus kann auch durch Halten von 📞 für mindestens 2 Sekunden aktiviert werden.*

3 Drehen Sie den Rotary encoder, um die gewünschten Elemente auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.

BLUETOOTH:

BT IN*1 ↔ PAIRED DEV ↔ VISIBLE M*1 ↔ SEARCH DEV*1 ↔ CALL SOUND*2 ↔ SENDER ID*2 ↔ PB UPDATE*2 ↔ BT MENU*2 ↔ PB ORDER*2 ↔ AUTO ANS*2 ↔ SEV NAME*2 ↔ SPEAKER SL*2 ↔ FW VERSION ↔ FW UPDATE*1

**1 Die Elemente werden während eines Anrufs nicht angezeigt.*
**2 Die Elemente werden nicht angezeigt, wenn „HFP“ auf OFF gesetzt ist. Siehe „Einstellen der BLUETOOTH-Verbindung (BT IN)“ auf Seite 27.*

4 Drehen Sie den Rotary encoder, um die Einstellungen zu ändern.

5 Halten Sie AUDIO/SETUP mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

Der SETUP-Modus wird abgebrochen.

Hinweise

- *Drücken Sie ⮌, um zum vorherigen Modus zurückzukehren.*
- *Wenn Sie ⮌ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, kehren Sie zum Normalbetrieb zurück.*
- *Wenn 60 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Normalbetrieb zurück.*

Einstellen der BLUETOOTH-Verbindung (BT IN)

Mit der BLUETOOTH-Technologie können Sie über die Freisprecheinrichtung und ein mit BLUETOOTH ausgestattetes Mobiltelefon telefonieren.
Audioinformationen eines BLUETOOTH-kompatiblen Mobiltelefons, eines tragbaren Audioplayers usw. können mit diesem Gerät schnurlos gesteuert oder wiedergegeben werden.

Einstelloption: BT IN

Weitere Einstellungsmöglichkeiten: HFP / AUDIO

Einstellungen:
OFF / ON (Werkseinstellung)

Einstellung der Freisprecheinrichtung (HFP)

ON:
Wählen Sie, wann Sie Ihr BLUETOOTH-kompatibles Telefon mit diesem Gerät koppeln möchten.

OFF:
Die Freisprechfunktion des Telefons wird nicht verwendet.

Hinweis

- *Wenn HFP auf OFF festgelegt ist, werden die Anzeigen in Bezug auf die Freisprecheinrichtung des Telefons (🔋-Akkuladestand, 📶-Signalstärke und ✉-Nachricht) nicht angezeigt.*

BLUETOOTH Audio-Einstellung (AUDIO)

ON:
Wählen Sie, wann Sie die BLUETOOTH-Audio-Funktion nutzen möchten.

OFF:
Die BLUETOOTH-Audio-Funktion wird nicht verwendet.

Auswählen des BLUETOOTH-Geräts

Wählen Sie eines der 3 verbundenen BLUETOOTH-kompatiblen Geräte, die Sie zuvor registriert haben.

Einstelloption: PAIRED DEV

1 Drehen Sie den Rotary encoder, um ein BLUETOOTH-kompatibles Gerät auszuwählen, das verwendet werden soll (dessen Verbindung Sie ändern möchten) , und drücken Sie dann 🔍/ENTER.

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um „CONNECT“ auszuwählen und das ausgewählte Gerät zu verbinden.

Das verbundene Gerät wird mit „✱“ gekennzeichnet. Wählen Sie „DISCONNECT“, um dieses Gerät zu trennen. Wählen Sie „CLEAR“, wenn Sie das Gerät aus der Geräteliste entfernen möchten.

Hinweise

- *Wenn die Verbindung erfolgreich geändert wurde, erscheint für 2 Sekunden „CONNECTED“ auf dem Display und die ᛒ-Anzeige leuchtet auf, woraufhin das Display zur SETUP-Anzeige zurückkehrt.*
- *Wenn ein Mobiltelefon erfolgreich mit dieser Einheit verbunden wurde, leuchtet die 🔋-Anzeige, um den Akkustand des angeschlossenen Mobiltelefons anzuzeigen. Die 🪫-Anzeige leuchtet bei mittlerem Akkuladestand und blinkt bei geringem Akkuladestand.*
- *Anzeige 📶 (Signalstärke):*
  Die Anzeige gibt die aktuelle Signalstärke des Mobiltelefons an. Die Anzeige blinkt, wenn das Signal des angeschlossenen Mobiltelefons schwach ist.
- *Je nach angeschlossenem Mobiltelefon werden die Anzeigen für 🔋 (Akkuladestand), 📶 (Signalstärke) und ✉ (Nachricht) eventuell nicht angezeigt.*
- *Wenn alle 3 Positionen registriert wurden, können Sie das 4. Gerät nicht registrieren. Um ein anderes Gerät zu registrieren, müssen Sie zuerst eines der Geräte von Position 1 bis 3 löschen.*

Einstellen des Sichtbarkeitsmodus

Sie können festlegen, ob das Gerät von einem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät erkannt wird. Normalerweise ist diese Einstellung auf VISI M ON eingestellt.

▌**Einstelloption:** VISIBLE M

Einstellungen:

VISI M ON (Werkseinstellung) / VISI M OFF

VISI M ON:
Dieses Gerät kann von dem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät erkannt werden.

VISI M OFF:
Dieses Gerät kann von dem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät nicht erkannt werden.

Koppeln eines BLUETOOTH-Geräts über das Hauptgerät

Das BLUETOOTH-Gerät wird verwendet, wenn ein BLUETOOTH-kompatibles Gerät, das verbunden werden kann, gesucht und mit diesem Gerät verbunden wird, oder wenn ein neues BLUETOOTH-kompatibles Gerät registriert wird.

▌**Einstelloption:** SEARCH DEV

1 **Wenn Sie SEARCH DEV ausgewählt haben und „SEARCHING“ angezeigt wird, beginnt die Suche.**

Hinweis
- *Der „SEARCHING“-Vorgang kann durch Drücken auf ⮌ angehalten werden.*

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den Namen des zu verbindenden Geräts aus der Gerätesuchliste auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.**

3 **Wenn das Gerät erfolgreich mit einem BLUETOOTH-kompatiblen Gerät verbunden ist, erscheint „CONNECTED“ (verbunden) am Display, und das Gerät kehrt in den Normalmodus zurück.**

Abhängig vom Mobiltelefon kann die Eingabe eines Codes nötig sein. In diesem Fall wird „CODE 0000“ angezeigt. Geben Sie den Code „0000“ in das BLUETOOTH-kompatible Gerät ein, um die Koppelung herzustellen. Nachdem die Koppelung abgeschlossen ist, stellt das Gerät automatisch eine Verbindung zum BLUETOOTH-kompatiblen Gerät her. Wenn Sie den falschen Code eingegeben haben oder die Kommunikation fehlschlägt, wird „FAILED“ angezeigt.

Einstellen der BLUETOOTH-Klangqualität

Sie können den Klang eines Anrufs nach Ihren Wünschen flexibel einstellen.

▌**Einstelloption:** CALL SOUND

▌**Weitere Einstellungsmöglichkeiten:** VOL LV ADJ / AUTO SET

Anpassen der Lautstärke (VOL LV ADJ)

Sie können die Lautstärke des Telefonanrufs, des Klingeltons und des Mikrofoneingangs nach Ihren Vorstellungen verringern oder erhöhen.

Einstellungen:

PHONE TALK:
-5 ~ +5 db

RING TONE:
-5 ~ +5 db

MIC GAIN:
-5 ~ +5 db

Hinweis
- *Die Einstellungselemente sind dieselben wie die PHONE TALK-, RING TONE- und MIC GAIN-Einstellungen im AUDIO-Schrittmodus, siehe „Einstellen der Quell-Lautstärke“ auf Seite 20.*

Automatische Klangeinstellung (AUTO SET)

Dieses Gerät bietet 5 Methoden zur Verbesserung der Klangqualität eines Anrufs. Sie können den Typ nach Ihren Wünschen auswählen.

Einstellungen:

TYPE1 (Werkseinstellung) / TYPE2 / TYPE3 / TYPE4 / TYPE5

TYPE1:
Standardmodus (empfohlen)

TYPE2:
Verbessert die Rauschunterdrückung

TYPE3:
Verbessert die Hallaufhebung

TYPE4:
Verbessert sowohl die Rauschunterdrückung als auch die Hallaufhebung

TYPE5:
Verringert sowohl die Rauschunterdrückung als auch die Hallaufhebung

Hinweise
- *Die oben aufgeführten Funktionen sollen die Tonqualität zwischen Anrufer und Fahrer verbessern.*
  Rauschunterdrückung: Diese Funktion kann die Fahrgeräusche reduzieren, aber eine übermäßige Verbesserung kann sich auf die Tonqualität des Anrufs auswirken.
  Hallaufhebung: Diese Funktion kann die Hallgeräusche reduzieren, aber eine übermäßige Verbesserung kann sich auf die Tonqualität des Anrufs auswirken.
- *Der Effekt der Verbesserung variiert abhängig von der tatsächlichen Anrufumgebung; wählen Sie also entsprechend der Situation einen geeigneten Typ.*

Festlegen der Anzeige der Anrufinformationen/Textnachrichten ON/OFF

Sie können wählen, ob Sie diese Funktionen entsprechend der folgenden Einstellung verwenden möchten.

▌**Einstelloption:** SENDER ID

▌**Weitere Einstellungsmöglichkeiten:** MSG ALERT / CALLER ID

Einstellungen:

ON (Werkseinstellung) / OFF

Festlegen der Anzeige der Textnachrichten ON/OFF (MSG ALERT)

Wenn sie auf ON festgelegt ist, blinkt die ✉-Anzeige während des Empfangs einer Textnachricht 30 Sekunden lang. Die ✉-Anzeige leuchtet weiter, wenn auf dem angeschlossenen Mobiltelefon eine ungelesene Textnachricht vorliegt.

Hinweise
- *Je nach Mobiltelefon wird diese Funktion u. U. nicht unterstützt.*
- *Der Text der Textnachricht wird auf diesem Gerät nicht angezeigt.*
- *Wenn Sie das Gerät über eine empfangene Textnachricht informiert, empfehlen wir, diese Nachricht erst nach dem sicheren Anhalten des Autos und nicht sofort auf Ihrem Telefon zu lesen.*

Einrichten der Anzeige der Anruferinformation ON/OFF (CALLER ID)

Wenn Sie die ID-Informationen des Anrufers vor anderen verbergen möchten, setzen Sie dieses Element auf OFF. Wenn Sie eine Nummer wählen, wird der Telefonname als „ID UNSENT“ angezeigt. Wenn ein Anruf eingeht oder während eines Anrufs wird „NO NAME“ angezeigt.

Automatische Aktualisierung des Telefonbuchs ON/OFF

Sie können festlegen, dass das Telefonbuch automatisch aktualisiert werden soll.

Einstelloption: PB UPDATE

Einstellungen:
ON (Werkseinstellung) / OFF

ON:
Wenn sich das Mobiltelefon erneut mit diesem Gerät verbindet, wird das Telefonbuch aktualisiert.

OFF:
Das Telefonbuch wird nicht aktualisiert.

Einstellen der BLUETOOTH-Menüsprache

Das BLUETOOTH-Menü kann in sechs Sprachen angezeigt werden.

Einstelloption: BT MENU

Einstellungen:
ENGLISH (Werkseinstellung) / DEUTSCH / FRANCAIS / ESPANOL / ITALIANO / NEDERLANDS

Ändern der Reihenfolge der Telefonbuchliste

Das Telefonbuch ist alphabetisch nach dem ersten Buchstaben des Namens sortiert.
Sie können die Telefonbuchliste entsprechend den Anfangsbuchstaben des FIRST NAME oder LAST NAME sortieren.

Einstelloption: PB ORDER

Einstellungen:
FIRST NAME (Werkseinstellung) / LAST NAME

Hinweis

- *„WAITING“ wird angezeigt, während die Telefonbuchreihenfolge umgeschaltet wird. Sie können den Bildschirm „WAITING“ abbrechen, um andere Vorgänge durchzuführen, indem Sie ⮌ drücken, während die Sortierung läuft, aber zu diesem Zeitpunkt kann nicht auf das Telefonbuch zugegriffen werden. Des Weiteren kann sich die Sortierung auf die Wiedergabe von BT AUDIO auswirken.*

Einstellen der automatischen Rufannahme (Auto Answer)

Wenn ein Anruf eingeht, können Sie festlegen, ob er automatisch angenommen wird.

Einstelloption: AUTO ANS

Einstellungen:
AT ANS ON / AT ANS OFF (Werkseinstellung)

AT ANS ON:
Wenn ein Anruf eingeht, wird er nach ca. 5 Sekunden automatisch angenommen.

AT ANS OFF:
Wenn ein Anruf eingeht, wird er nicht automatisch angenommen. Drücken Sie ✆, um den Anruf anzunehmen.

Hinweis

- *Wenn die Einstellung für die Anrufannahme beim Mobiltelefon aktiviert ist, wird der Anruf automatisch angenommen, auch wenn diese Einstellung auf OFF gesetzt ist.*

Anzeigen des Mobilfunkanbieternamens

Der Name des Mobilfunkanbieters des verbundenen BLUETOOTH-kompatiblen Geräts wird angezeigt. Wenn kein BLUETOOTH-kompatibles Gerät angeschlossen ist, wird die Meldung „ID UNSENT“ angezeigt.

Einstelloption: SEV NAME

Hinweis

- *Abhängig vom Zeichensatz können einige Namen von Mobilfunkanbietern nicht angezeigt werden; dann wird „ID UNSENT“ angezeigt.*

Auswahl des Ausgabelautsprechers

Sie können festlegen, dass die im Auto angeschlossenen Lautsprecher die Signale des Telefons ausgeben.

Einstelloption: SPEAKER SL

Einstellungen:
ALL (Werkseinstellung) / FRONT-L / FRONT-R / FRONT-LR

ALL:
Der Ton wird über alle Lautsprecher im Auto ausgegeben.

FRONT-L:
Der Ton wird nur über den linken Frontlautsprecher ausgegeben.

FRONT-R:
Der Ton wird nur über den rechten Frontlautsprecher ausgegeben.

FRONT-LR:
Der Ton wird über den linken und rechten Frontlautsprecher ausgegeben.

Anzeigen der Firmware-Version

Die aktuelle Firmware-Version wird angezeigt.

Einstelloption: FW VERSION

Aktualisierung der Firmware

Künftig können Aktualisierungen der BLUETOOTH-Firmware für die Telefoninteroperabilität herausgegeben werden.
Informationen zur Aktualisierung der BLUETOOTH-Firmware finden Sie auf der Alpine-Website für Ihr Land, oder wählen Sie Ihr Land auf der Hauptseite von Alpine Europe (http://www.alpine-europe.com).

Einstelloption: FW UPDATE

Einstellungen:
UPDATE NO (Werkseinstellung) / UPDATE YES

Bedienung der Freisprecheinrichtung

Hinweise zur Freisprecheinrichtung

Anrufe über die Freisprecheinrichtung sind möglich, wenn Sie ein Mobiltelefon mit diesem Gerät verwenden, das mit dem HSP (Head Set Profile) und HFP (Hands-Free Profile) kompatibel ist.

Hinweise

- *Führen Sie keine Telefonate über die Freisprechanlage bei hohem Verkehrsaufkommen oder auf kurvenreichen Strecken.*
- *Schließen Sie beim Telefonieren die Fenster, um Hintergrundgeräusche zu verringern.*
- *Wenn beide Gesprächspartner per Freisprechanlage telefonieren oder das Telefonat in einer lauten Umgebung geführt wird, ist die Stimme des Gesprächspartners nur schwer zu verstehen.*
- *Abhängig von der Telefonleitung oder des verwendeten Geräts kann die Stimme verzerrt sein.*
- *Wenn Sie ein Mikrofon verwenden, sprechen Sie möglichst direkt in das Mikrofon, um die beste Sprachqualität zu erzielen.*
- *Bestimmte Mobiltelefonfunktionen sind von den Möglichkeiten und Einstellungen des Mobilfunkanbieternetzes abhängig. Außerdem wurden bestimmte Funktionen möglicherweise nicht von Ihrem Mobilfunkanbieter aktiviert oder die Netzeinstellungen des Anbieters beschränken die Funktionalität der Funktion.*
  Informationen zur Verfügbarkeit von Funktionen und zur Funktionalität erhalten Sie von Ihrem Mobilfunkanbieter.
  Alle Funktionen, Funktionalitäten und andere Produktspezifikationen sowie die Informationen in der Bedienungsanleitung basieren auf den aktuell verfügbaren Informationen und gelten zum Zeitpunkt der Drucklegung als richtig.
  Alpine behält sich das Recht vor, Informationen und technische Daten ohne Ankündigung oder Verpflichtungen zu ändern oder zu modifizieren.

Annehmen eines Anrufs

Eingehende Anrufe werden mit dem Klingelton für eingehende Anrufe und einer angezeigten Meldung angekündigt (PHONE).

Drücken Sie 🔍 / ENTER oder 📞.

Der Anruf wird entgegengenommen.

Hinweise

- *Wenn „AUTO ANS" auf AT ANS ON eingestellt ist, können Sie einen Anruf automatisch annehmen. Siehe „Einstellen der automatischen Rufannahme (Auto Answer)" auf Seite 29.*
- *Während des Anrufs wird die Klangquelle des Geräts stummgeschaltet. Nach dem Anruf wird die Wiedergabe fortgesetzt.*

Auflegen des Telefons

Drücken Sie 📞.

Der Anruf wird beendet.

Hinweis

- *Sie können den Anruf auch beenden, indem Sie ⮌ mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten.*

Anrufen

In der Anrufliste werden die letzten gewählten/empfangenen/verpassten Anrufe gespeichert (jeweils 80 Datensätze). Abhängig von der Art des „Anrufs" gibt es unterschiedliche Möglichkeiten, einen Anruf zu tätigen. Die folgenden Schritte 1 bis 5 gelten einheitlich für die verschiedenen Anrufarten. Weitere Informationen finden Sie in der jeweiligen Kategorie zum Tätigen von Anrufen.

1 Drücken Sie 📞.

Die Liste der abgehenden Verfahren wird angezeigt.

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um den abgehenden Modus auszuwählen.

Einstellungen:

Wenn „BT MENU" auf „ENGLISH" gesetzt ist.
VOICE DIAL / DIALLED / RECEIVED / MISSED / PHONE BOOK

VOICE DIAL:
Sprachwahl

DIALLED:
Gewählte Nummern

RECEIVED:
Angenommene Anrufe

MISSED:
Entgangene eingehende Anrufe

PHONE BOOK:
Mobiles Telefonbuch

Wenn „BT MENU" auf „DEUTSCH" gesetzt ist.
SPRACHWAHL / GEWAEHLT / ANGENOMMEN / VERPASST / TEL-BUCH

Wenn „BT MENU" auf „FRANCAIS" gesetzt ist.
CP-VOCALE / COMPOSES / RECUS / MANQUES / REPERTOIRE

Wenn „BT MENU" auf „ESPANOL" gesetzt ist.
MARC VOCAL / REALIZADAS / RECIBIDAS / PERDIDAS / AGENDA

Wenn „BT MENU" auf „ITALIANO" gesetzt ist.
C VOCALE / EFFETTUATE / RICEVUTE / PERSE / RUBRICA

Wenn „BT MENU" auf „NEDERLANDS" gesetzt ist.
VOICE DIAL / GEKOZEN / ONTVANGEN / GEMISTE / TEL BOEK

Hinweis

- *Einzelheiten siehe „Einstellen der BLUETOOTH-Menüsprache" auf Seite 29.*

3 Drücken Sie 🔍 / ENTER.

Der abgehende Modus ist aktiviert und jede Modusliste wird angezeigt.

Hinweis

- *Es kann einige Zeit dauern, bis die Liste angezeigt wird, und direkt nach einem Anruf ist die Liste möglicherweise nicht aktuell.*

4 Drehen Sie den Rotary encoder, um einen Namen oder eine Telefonnummer aus der Liste auszuwählen.

Hinweis

- *Sie können mit der Zeichensuchfunktion für das Telefonbuch nach einem Namen oder einer Nummer im Telefonbuch suchen. Einzelheiten siehe „Zeichensuchfunktion für das Telefonbuch" auf Seite 31.*

5 **Drücken Sie 🔍 / ENTER.**

Die ausgewählte Telefonnummer wird gewählt.
Wenn im Telefonbuch unter einem Namen mehrere Nummern gespeichert sind, drücken Sie **🔍 / ENTER**, nachdem Sie den Namen * gewählt haben, und drehen Sie dann den **Rotary encoder**, um die gewünschte Nummer zu wählen, und drücken Sie **🔍 / ENTER**. Halten Sie **🔍 / ENTER** nach der Auswahl des Namens mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um die Standardnummer des Namens zu wählen. Abhängig von dem verbundenen Mobiltelefon kann diese Funktion eventuell nicht ausgeführt werden.

* *Wenn der Name nicht erkannt wird, wird die Standardnummer angezeigt.*

Hinweise

- *Drücken Sie ⮌, um zur vorherigen Betriebsart zurückzukehren.*
- *Wenn 60 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, kehrt das Gerät automatisch zum Normalbetrieb zurück.*
- *Die im Telefonbuch registrierten Namen werden angezeigt. Wenn der Name nicht registriert ist, wird eine Nummer angezeigt. Wenn weder Name noch Nummer angezeigt werden können, wird „ID UNSENT“ angezeigt.*
- *Wenn Sie direkt über das gepaarte Mobiltelefon einen Anruf tätigen, wird die Telefonnummer nicht angezeigt und Sie können keine Wiederwahl über das Gerät durchführen.*

Sprachwahl

Sie können einen Anruf über Sprachbefehle führen.

▌**Einstelloption:** VOICE DIAL

Wenn der Sprechmodus aktiviert ist und „SPEAK“ angezeigt wird, sprechen Sie die Telefonnummer* und den Namen / die Telefonnummer* oer den Namen der anzurufenden Person in das Mikrofon.

* *Diese Nachricht ist abhängig von dem im Mobiltelefon gespeicherten Sprachtag.*

Hinweise

- *Sie können diesen Vorgang nur durchführen, wenn ein Mobiltelefon verbunden ist, das mit der Sprachwahl kompatibel ist. Wenn das Mobiltelefon nicht mit der Sprachwahl kompatibel ist, wird 2 Sekunden lang „NO SUPPORT“ angezeigt.*
- *Die Leistung der Sprachwahl-Funktion hängt vom Erfassungsbereich des Mobiltelefons und des Einbauorts des Mikrofons ab. Bei Einbau des Mikrofons darauf achten.*
- *Der Sprachwahl-Vorgang hängt von der Funktion des Mobiltelefons ab. Erläuterungen dazu finden Sie in der Bedienungsanleitung des Mobiltelefons.*
- *Wenn der von Ihnen gesprochene Name der Person nicht gefunden wird, wird 2 Sekunden lang „NO CALL“ angezeigt.*

Wiederwahl einer Nummer in der Liste abgehender Anrufe

Zuvor gewählte Telefonnummern werden in der Liste der gewählten Nummern gespeichert. Sie können eine Nummer erneut wählen, indem Sie in der Liste der gewählten Nummern suchen.

▌**Einstelloption:** DIALLED

Wählen einer Nummer in der Liste eingegangener Anrufe

Telefonnummern von angenommenen Anrufen werden in der Liste eingehender Anrufe gespeichert. Sie können diese Nummern erneut wählen, indem Sie hier suchen.

▌**Einstelloption:** RECEIVED

Wählen einer Nummer in der Liste entgangener Anrufe

Telefonnummern für eingehende Anrufe, die nicht angenommen wurden, werden in der Liste der entgangenen Anrufe gespeichert. Sie können diese Nummern erneut wählen, indem Sie hier suchen.

▌**Einstelloption:** MISSED

Wählen einer Nummer im Telefonbuch

Bis zu 1.000 Namen (mit jeweils maximal 5 Telefonnummern) können von einem Mobiltelefon heruntergeladen werden. Wählen Sie eine Nummer, indem Sie eine Person aus der Telefonbuchliste auswählen.

▌**Einstelloption:** PHONE BOOK

Hinweise

- *Die Reihenfolge der angezeigten Liste hängt von den Einstellungen für „PB ORDER“ ab (siehe „Ändern der Reihenfolge der Telefonbuchliste“ auf Seite 29).*
- *Wenn die Anruflisten oder das Telefonbuch des Mobiltelefons ergänzt oder gelöscht werden, während es mit dem Gerät verbunden ist, wird die beim Gerät angezeigte Liste möglicherweise nicht aktualisiert. Wenn sie nicht aktualisiert wird, können Sie den Anruf nicht korrekt tätigen.*
- *Sie können die Informationen einer im Telefonbuch gespeicherten Nummer anzeigen, indem Sie auf **VIEW** drücken. Mit jedem Tastendruck wechselt die Anzeige wie folgt: Name → Telefonnr. → Telefonbezeichnung* → Name*
  Wenn die Informationen nicht abgerufen werden können, wird „NO NAME“, „NO NUMBER“ oder „NO LABEL“ angezeigt.

* *Die Telefonbezeichnung einer Nummer ist abhängig von den Nummerninformationen, die im Telefonbuch des Mobiltelefons gespeichert sind, wobei es 5 Typen gibt: GENERAL, MOBILE, HOME, OFFICE und OTHER.*

Zeichensuchfunktion für das Telefonbuch

Sie können die ersten drei Buchstaben eingeben, um mithilfe der Zeichensuchfunktion für das Telefonbuch nach dem gewünschten Namen zu suchen.

Zum Beispiel:

Suchen nach dem Namen „Michael James“
Das folgende Beispiel erläutert, wie die Suche durchgeführt wird. Abhängig von der Einstellung in PB ORDER (siehe „Ändern der Reihenfolge der Telefonbuchliste“ auf Seite 29) ist das Telefonbuch nach dem Vornamen oder Nachnamen sortiert. Suchen Sie je nach Einstellung entweder nach dem Vornamen oder Nachnamen.

1 **Drücken Sie BAND/ABC SKIP, wenn Sie sich in der Telefonbuchliste befinden, um den Zeichensuchmodus für das Telefonbuch zu aktivieren.**

Die Liste zur Auswahl der Buchstaben wird angezeigt.

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den ersten Buchstaben (z. B. M) auszuwählen, und drücken Sie dann ►►I.**

Die Liste zur Auswahl der Buchstaben wird angezeigt.

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den zweiten Buchstaben (z. B. I) auszuwählen, und drücken Sie dann ►►I.**

Die Liste zur Auswahl der Buchstaben wird angezeigt.

4 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den dritten Buchstaben (z. B. C) auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.**

Es werden die im Telefonbuch gespeicherten Namen gesucht, die mit „MIC" beginnen.

5 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Namen (z. B. Michael James) auszuwählen, und drücken Sie dann auf 🔍/ENTER, um diese Person anzurufen.**

Hinweise

- *Wenn für den ausgewählten Namen mehrere Nummern im Telefonbuch gespeichert sind, müssen Sie den* **Rotary encoder** *drehen, um die gewünschte Nummer auszuwählen, und dann auf* **🔍/ENTER** *drücken.*
- *Drücken Sie in Schritt 3 oder 4* **I◄◄**, *um den aktuellen Eintrag zu löschen und zum vorherigen Schritt zurückzukehren.*
- *Sie können mit dem ersten, mit den ersten beiden oder mit den ersten drei Buchstaben nach einem Namen suchen. Drücken Sie* **🔍/ENTER**, *nachdem Sie die gewünschte Anzahl Buchstaben eingegeben haben. Eine Liste zeigt die Namen, die mit den eingegebenen Buchstaben beginnen.*

Anklopffunktion

Wenn während eines aktuellen Gesprächs ein zweites Gespräch eingeht, können Sie den ersten Anrufen vorübergehend warten lassen, um den zweiten Anruf anzunehmen. Wenn Sie einen Anruf beendet haben, können Sie zum anderen wechseln.

Wenn ein zweiter Anruf während des aktuellen Anrufs (Anruf1) empfangen wird, werden die Informationen des zweiten Anrufs (Anruf2) anstelle des Namens des aktuellen Anrufers angezeigt. Drücken Sie 2, um den Anrufwartemodus zu aktivieren.

In diesem Fall wartet Anruf1, während Sie Anruf2 annehmen.

Hinweise

- *Drücken Sie im Anrufwartemodus* **1** *oder* **2**, *um zwischen der anrufenden Person und der wartenden Person zu wechseln.*
- *Halten Sie im Anrufwartemodus* **1** *oder* **2** *mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um Anruf1 oder Anruf2 zu beenden, und der andere Anruf wird automatisch angenommen.*
- *Im Anklopfmodus können Sie* **VIEW** *drücken, um das Display zwischen der Wartenummer (1 oder 2) und dem Anrufernamen umzuschalten.*

Speichern einer Nummer (Kurzwahl)

Für eine schnelle Neuwahl können Sie häufig gewählt Nummern der Kurzwahl zuweisen. Sie können der Kurzwahl bis zu sechs häufig gewählte Telefonnummern zuweisen.

Wählen Sie eine Nummer, die als Speichernummer verwendet werden soll. Halten Sie eine der preset buttons (1 through 6), unter der die Nummer gespeichert werden soll, mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

Die ausgewählte Telefonnummer wird gespeichert.

Hinweise

- *Es können insgesamt 18 Telefonnummern im Kurzwahlspeicher gespeichert werden (6 Nummern für jedes Mobiltelefon in der Liste mit den gekoppelten Geräten). Wenn ein Mobiltelefon aus der Liste mit den gekoppelten Geräten gelöscht wird, werden die gespeicherten Kurzwahlnummern dieses Mobiltelefons gelöscht, auch wenn Sie es wieder koppeln.*
- *Wenn Sie eine Telefonnummer unter einer bereits belegten Kurzwahl abspeichern, wird die aktuelle Nummer gelöscht und durch die neue ersetzt.*

Wählen der Kurzwahlnummer

1 **Drücken Sie im Telefonmodus eine der preset buttons (1 through 6) mit einer gespeicherten Nummer.**

Die im Kurzwahlspeicher gespeicherten Informationen (Name/Nummer) werden angezeigt.

2 **Drücken Sie 🔍/ENTER oder 📞.**

Die gespeicherte Kurzahlnummer wird direkt gewählt.

Anpassen der Lautstärke bei einem eingehenden Anruf

Sie können während eines Anrufs die Lautstärke anpassen.

Drehen Sie den Rotary encoder, um die Lautstärke anzupassen.

Hinweis

- *Sie müssen möglicherweise die Lautstärke gegenüber Ihrer gewohnten Hörlautstärke erhöhen. Wird die Lautstärke aber übermäßig erhöht, kann dies zu einer Rückkopplung führen. Die Rückkopplung steht in direktem Bezug zur Lautstärke. Wenn Sie die Lautstärke so weit wie möglich herunterdrehen, werden auch die Rückkopplungen reduziert. Wenn das Mikrofon weiter entfernt von den Hauptlautsprechern des Autos positioniert wird (z. B. an der Sonnenblende befestigt wird), kann dies ebenfalls die Rückkopplung bei hoher Lautstärke reduzieren.*

Schnelles Stummschalten des Mikrofoneingangs (Stummschaltung)

Wenn Sie während eines Anrufs die Stummschaltung aktivieren, wird der Mikrofoneingang sofort stummgeschaltet. Der Anrufer kann Ihre Stimme nicht hören.

Drücken Sie während eines Anrufs ►/II, um den Mikrofoneingang stummzuschalten.

Drücken Sie erneut auf **►/II**, um den Mikrofoneingang mit der vorherigen Lautstärke wieder zu aktivieren.

Hinweis

- *Dieser Vorgang kann auch über das Optionenmenü des Telefonmodus (Anrufmodus) durchgeführt werden. Siehe „Festlegen des Optionenmenüs" auf Seite 22.*

Anrufumschaltung

Während Sie telefonieren, ermöglicht es Ihnen diese Funktion, den Ton zwischen dem Mobiltelefon und den Lautsprechern des Autos umzuschalten.

Drücken Sie während des Anrufs auf BAND, um den Anrufton zwischen der Einheit und dem Mobiltelefon umzuschalten.

Hinweise

- *Je nach Mobiltelefon wird diese Funktion u. U. nicht unterstützt.*
- *Dieser Vorgang kann auch über das Optionenmenü des Telefonmodus (Anrufmodus) durchgeführt werden. Siehe „Festlegen des Optionenmenüs" auf Seite 22.*

BLUETOOTH Audio-Bedienung

Audioinformationen eines BLUETOOTH-kompatiblen Mobiltelefons, eines tragbaren Players usw. können mit diesem Gerät schnurlos* gesteuert oder wiedergegeben werden.

* *Um Audio wiederzugeben, ist ein Mobiltelefon oder ein tragbarer Player erforderlich, der A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) und AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) entspricht. Nicht alle Funktionen sind auf allen Geräten verfügbar.*

Hinweise

- *Setzen Sie „AUDIO" auf ON, wenn Sie die BLUETOOTH-Audio-Funktion nutzen möchten. Siehe „Einstellen der BLUETOOTH-Verbindung (BT IN)" auf Seite 27.*
- *Während eines Anrufs wird der Ton in der BLUETOOTH-Audioquelle stummgeschaltet.*
- *Wenn Sie die Freisprecheinrichtung nutzen (z. B. das Telefonbuch durchsuchen), während Sie die BLUETOOTH-Audio-Funktion nutzen, kann sich dies auf die BLUETOOTH-Audio-Wiedergabe auswirken.*

Abrufen des BLUETOOTH-Audiomodus

Drücken Sie SOURCE/⏻, um die Betriebsart BT AUDIO auszuwählen.

Auswählen des gewünschten Titels

Drücken Sie I◄◄.

Kehrt zum Anfang des Titels zurück, der aktuell wiedergegeben wird.

Drücken Sie ►►I.

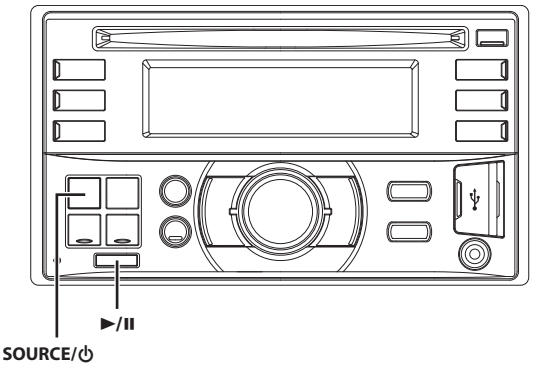
Springt zum nächsten Titel.
Wenn Sie I◄◄ oder ►►I gedrückt halten, wird der Titel fortlaufend schnell zurück-/vorgespult.

Anhalten

Drücken Sie ►/II.

Die Wiedergabe wird angehalten. Wenn Sie die Taste nochmals drücken, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

USB -Speicher (optional)



Abspielen von MP3/WMA/AAC-Dateien vom USB-Speicher (optional)

Für den Anschluss eines USB-Speichers mit MP3/WMA/AAC können Sie folgender Tabelle entnehmen, welcher Dateityp auf welchen Modellen wiedergegeben werden kann.

	MP3	WMA	AAC
CDE-W235BT	○	○	○
CDE-W233R	○		

1 Drücken Sie SOURCE/⏻, um zur Betriebsart USB AUDIO zu wechseln.

2 Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie ►/II.

Wenn Sie ►/II nochmals drücken, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Hinweise

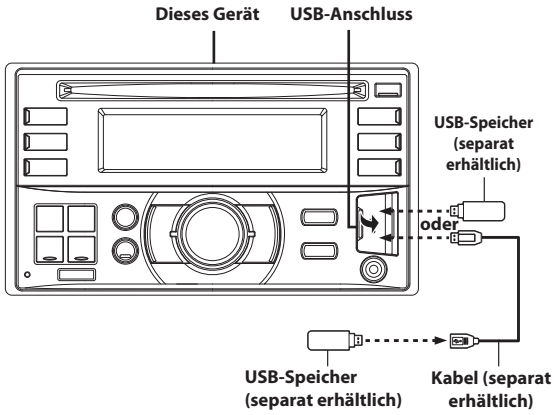
- *Der Stammordner wird bei der Ordnernamen-Suchfunktion als „ROOT" angezeigt.*
- *Dieses Gerät gibt Dateien im USB-Speicher mit den gleichen Steuerelementen und Modi wieder wie bei der Wiedergabe von CDs, die MP3/WMA/AAC enthalten. Für Einzelheiten dazu siehe „CD/MP3/WMA/AAC" auf Seite 14.*
- *Achten Sie darauf, zu einer anderen Quelle zu wechseln oder die Wiedergabe anzuhalten, bevor Sie den USB-Speicher trennen.*
- *Die Wiedergabezeit wird möglicherweise nicht korrekt angezeigt, wenn eine Datei mit VBR-Aufzeichnung (variable Bitrate) wiedergegeben wird.*

Anschließen des USB-Speichers (optional)

Anschließen des USB-Speichers

1 Öffnen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses.

2 **Schließen Sie den USB-Speicher direkt an den USB-Anschluss oder über das USB-Kabel an.**



Entfernen des USB-Speichers

1 **Ziehen Sie den USB-Speicher vorsichtig vom USB-Kabel oder dem USB-Anschluss ab.**

2 **Schließen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses.**

Hinweise

- *Wechseln Sie zu einer anderen Quelle als dem USB-Speicher und entfernen Sie dann das USB-Speichergerät. Wenn der USB-Speicher im Modus USB-Speicher entfernt wird, können die Daten beschädigt werden.*
- *Ziehen Sie den USB-Speicher gerade ab, wenn Sie ihn entfernen.*
- *Wenn kein Ton ausgegeben oder der USB-Speicher nicht erkannt wird, auch wenn er angeschlossen ist, entfernen Sie das USB-Speichergerät einmal und schließen Sie es dann wieder an.*
- *Führen Sie das USB-Kabel entfernt von anderen Kabeln usw.*
- *Nachdem Sie den USB-Speicher entfernt haben, schließen Sie die Abdeckung des USB-Anschlusses, damit kein Staub oder Fremdkörper hinein gelangen und eine Fehlfunktion verursachen.*

Hinweise zu MP3/WMA/AAC-Dateien auf dem USB-Speicher

Wiedergabe von MP3/WMA/AAC

MP3/WMA/AAC-Dateien werden vorbereitet und dann auf dem USB-Speichergerät gespeichert. Dieses Gerät kann bis zu 100 Ordner und 100 Dateien pro Ordner erkennen, die im USB-Speicher gespeichert sind. Die Wiedergabe wird möglicherweise nicht durchgeführt, wenn ein USB-Speichergerät die oben aufgeführten Beschränkungen übersteigt.
Lassen Sie keine Datei wiedergeben, deren Wiedergabezeit mehr als 1 Stunde beträgt.

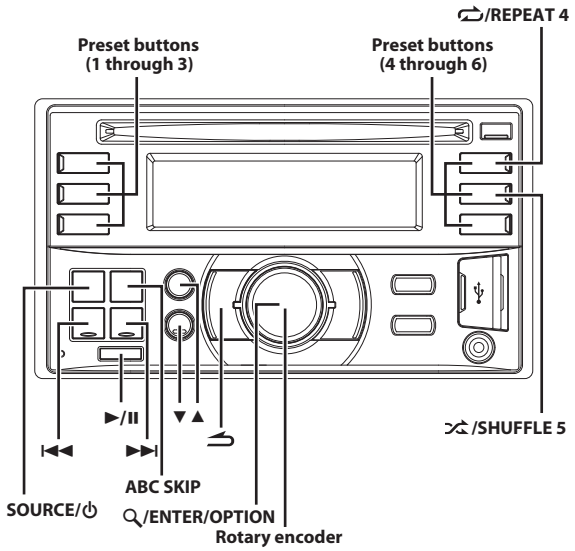
Unterstützte Datenträger

Dieses Gerät kann USB-Speicher wiedergeben.

Unterstützte Dateisysteme

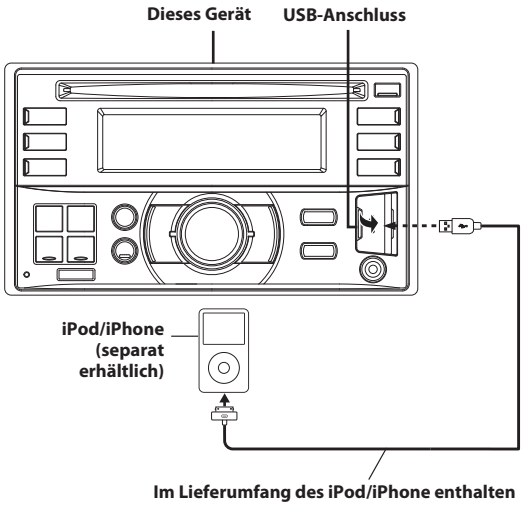
Dieses Gerät unterstützt FAT 12/16/32 für USB-Speichergeräte.

iPod/iPhone (optional)



Anschluss eines iPod/iPhone

Ein iPod/iPhone kann über das iPod-Schnittstellenverbindungskabel (im Lieferumfang des iPod enthalten) an dieses Gerät angeschlossen werden. Wenn ein iPod/iPhone mit diesem Gerät verbunden ist, können Sie den/das iPod/iPhone über die eigene Steuerung oder über die Steuerungen des Hauptgeräts bedienen. Einzelheiten siehe „Einstellen der iPod-Steuerung“ auf Seite 35.
Diese Hinweise beziehen sich nur auf die Steuerung des iPod/iPhone über dieses Hauptgerät. Stellen Sie sicher, dass iPod Control auf HU (HEAD UNIT) MODE eingestellt ist. Siehe „Einstellen der iPod-Steuerung“ auf Seite 35. Informationen zur Bedienung mit dem iPod/iPhone finden Sie in der iPod-/iPhone-Anleitung.



Hinweise

- *Ein an dieses Gerät angeschlossenes iPhone arbeitet wie ein iPod. Das iPhone kann über das integrierte Bluetooth-Modul als Gerät mit Freisprecheinrichtung genutzt werden.*
- *Die Internet- und Telefonfunktionen von iPod touch oder iPhone etc. können auch genutzt werden, wenn sie an dieses Gerät angeschlossen sind. Wenn Sie diese Funktion verwenden, wird die Wiedergabe jedoch gestoppt oder angehalten, und Sie sollten nicht versuchen, die Wiedergabe fortzusetzen, da es dadurch zu einer Störung des Geräts kommen könnte.*
- *Lassen Sie den iPod/das iPhone nicht im Auto liegen, da sein Mechanismus hohen Temperaturen und hoher Luftfeuchtigkeit gegenüber sensibel reagiert und es zu Schäden kommen kann.*

Informationen zu mit diesem Gerät verwendbaren iPod-/ iPhone-Modellen

- Bestätigte Geräte für Made for iPod. Eine korrekte Funktion älterer Versionen kann nicht garantiert werden.
  iPod touch (4. Generation): Version 4.3
  iPod nano (6. Generation): Version 1.0
  iPod touch (3. Generation): Version 4.3
  iPod nano (5. Generation): Version 1.0.2
  iPod classic (160 GB) (Spät in 2009): Version 2.0.4
  iPod touch (2. Generation): Version 4.2.1
  iPod nano (4. Generation): Version 1.0.4
  iPod classic (120 GB): Version 2.0.1
  iPod touch (1. Generation): Version 3.1.3
  iPod nano (3. Generation): Version 1.1.3
  iPod classic (80 GB, 160 GB): Version 1.1.2
  iPod nano (2. Generation): Version 1.1.3
  iPod mit Video: Version 1.3
  iPod nano (1. Generation): Version 1.3.1
- Bestätigte Geräte für Made for iPhone. Eine korrekte Funktion älterer Versionen kann nicht garantiert werden.
  iPhone 4: Version 4.3
  iPhone 3GS: Version 4.3
  iPhone 3G: Version 4.2.1
  iPhone: Version 3.1.3
- Einzelheiten, wie Sie die Version Ihres iPod-Modells identifizieren, erhalten Sie auf der Apple-Website „Identifying iPod models“ unter http://support.apple.com/kb/HT1353
- Dieses Gerät unterstützt keine Videowiedergabe für iPod/iPhone, auch nicht über ein videokompatibles Kabel.

Einstellen der iPod-Steuerung

Wenn ein iPod/iPhone angeschlossen ist, können Sie das Gerät mit seiner eigenen Steuerung oder über das Hauptgerät bedienen.

1 **Halten Sie 🔍/ENTER/OPTION im iPod-Modus mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.**

Das Optionsmenü für den iPod wird aktiviert.

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um IPOD CONT auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍/ENTER.**

Der iPod-Steuermodus wechselt zwischen IPOD MODE und HU MODE.

HU (HEAD UNIT) MODE:
Bedienen Sie iPod/iPhone über dieses Gerät.

IPOD MODE:
Bedienen Sie iPod/iPhone über die eigene Steuerung. Wenn iPod ausgewählt ist, können einige Funktionen nicht über das Hauptgerät bedient werden.

Hinweise

- *Nachdem der Steuerungsmodus geändert wurde, wechselt das Gerät in den Pausestatus; drücken Sie ►/II, um fortzufahren.*
- *Abhängig vom verwendeten iPod ist die iPod-Steuerung unter Umständen nicht wählbar. Oder wenn iPod ausgewählt ist, muss die Steuerung trotzdem über das Hauptgerät erfolgen.*

Wiedergabe

1 **Drücken Sie SOURCE/ ⏻, um zur Betriebsart iPod zu wechseln.**

2 **Drücken Sie I◄◄ oder ►►I, um den gewünschten Titel auszuwählen.**

Wenn Sie I◄◄ oder ►►I gedrückt halten, wird der aktuelle Titel schnell zurück-/vorgespult.

3 **Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie ►/II.**

Wenn Sie ►/II nochmals drücken, wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Hinweise

- *Ein Titel, der auf dem iPod/iPhone wiedergegeben wurde, während er/es an dieses Gerät angeschlossen war, wird nach der Trennung ab der Stelle weiter wiedergegeben, an der er/es angehalten wurde.*
- *Wenn eine Episode aus einem ausgewählten Podcast oder Hörbuch wiedergegeben wird, können Sie die Episode wechseln, indem Sie ▲ oder ▼ drücken.*
- *Eine Episode kann mehrere Kapitel enthalten. Zwischen den Kapiteln können Sie durch Drücken von I◄◄ oder ►►I wechseln.*
- *Drücken Sie während der iPod-/iPhone-Wiedergabe auf ⮌, und Sie kehren zur zuletzt im Suchmodus ausgewählten Hierarchieebene zurück.*

Suche nach einem gewünschten Titel

Ein iPod/iPhone kann Tausende von Titeln enthalten. Aus diesem Grund kann das Gerät mithilfe der Suchfunktion unterschiedliche Suchen durchführen, wie nachfolgend gezeigt.
Jede Musikkategorie hat ihre eigene Hierarchie. Verwenden Sie den Playlist/Interpret/Album/Titel/Podcast/Genre/Komponist/ Hörbuch-Suchmodus, um die Suche basierend auf der unten gezeigten Tabelle einzugrenzen.

Hierarchie 1	Hierarchie 2	Hierarchie 3	Hierarchie 4
Playlist (PLAYLIST)	Titel	—	—
Interpret (ARTIST)*	Album*	Titel	—
Album (ALBUM)*	Titel	—	—
Titel (SONG)	—	—	—
Podcast (PODCAST)	Episode	—	—
Genre (GENRE)*	Interpret*	Album*	Titel
Komponist (COMPOSER)*	Album*	Titel	—
Hörbuch (AUDIOBOOK)	—	—	—

Hinweis

- *Sie können den bevorzugten Suchmodus auswählen. Siehe „iPod-/ iPhone-Suchmoduseinstellung“ auf Seite 25.*

Zum Beispiel:

Suche über den Interpretennamen
Das folgende Beispiel erläutert, wie eine ARTIST-Suche durchgeführt wird. Für den gleichen Vorgang kann ein anderer Suchmodus verwendet werden, wobei sich die Hierarchie unterscheidet.

1 **Drücken Sie 🔍 / ENTER, um die Suchfunktions-Betriebsart zu aktivieren.**

Die Anzeige „🔍“ leuchtet.

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den ARTIST-Suchmodus auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.**

SHUFFLE ALL*1 ↔ PLAYLIST ↔ ARTIST ↔ ALBUM ↔ SONG ↔ PODCAST ↔ GENRE ↔ COMPOSER ↔ AUDIOBOOK ↔ SHUFFLE ALL

**1 Siehe „Zufallswiedergabe (M.I.X.)“ auf Seite 37.*

Hinweis

- *Die Anzeige der Suchmodusliste variiert abhängig von der Einstellung von IPOD LIST. Für Einzelheiten dazu siehe „iPod-/iPhone-Suchmoduseinstellung“ auf Seite 25.*

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Interpreten auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.**

4 **Drehen Sie den Rotary encoder, um das gewünschte Album auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.**

5 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Titel auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.**

Hinweise

- *Nachdem Sie* **🔍 / ENTER** *für mindestens 2 Sekunden festgehalten haben, während Sie sich in der jeweiligen Hierarchie befinden (mit Ausnahme der SONG- und AUDIOBOOK-Hierarchie), werden alle Titel der ausgewählten Hierarchie wiedergegeben.*
- *Halten Sie nach der Auswahl von [ALL] im Suchmodus mit „*“ (siehe Tabelle auf der vorherigen Seite)* **🔍 / ENTER** *mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um alle Titel im iPod/iPhone oder im ausgewählten Suchmodus wiederzugeben.*
- *Wenn Sie im Suchmodus 2 Sekunden lang ⮌ gedrückt halten oder 10 Sekunden lang keine Funktion durchgeführt wird, wird der Suchmodus abgebrochen.*
- *Wenn Sie im Suchmodus ⮌ drücken, kehrt das Gerät zum vorherigen Modus zurück.*
- *Wenn die Suche während der M.I.X.-Wiedergabe durchgeführt wird, wird die M.I.X.-Wiedergabe abgebrochen.*
- *„NO SONG“ wird angezeigt, wenn es in der im PLAYLIST-Suchmodus ausgewählten Playlist keine Titel gibt.*
- *„NO PODCAST“ wird angezeigt, wenn es im PODCAST-Suchmodus auf dem iPod/iPhone keine Podcasts gibt.*
- *„NOAUDIOBOK“ wird angezeigt, wenn es im AUDIOBOOK-Suchmodus auf dem iPod/iPhone keine Hörbücher gibt.*
- *Wenn in dem gewünschten Playlist-Suchmodus der auf dem iPod/iPhone gespeicherte „iPod-Name“ ausgewählt und* **🔍 / ENTER** *gedrückt wird, können Sie nach allen Titeln auf dem iPod/iPhone suchen. Wenn Sie* **🔍 / ENTER** *mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, werden außerdem alle Titel auf dem iPod/iPhone wiedergegeben.*
- *Abhängig vom iPod/iPhone wird die Podcast-Suche nicht unterstützt.*
- *Wenn eine der* **preset buttons (1 through 6)** *im Suchmodus gedrückt wird, kann durch einen Sprung an den festgelegten Ort eine schnelle Suche durchgeführt werden. Einzelheiten siehe „Direktsuchfunktion“ auf Seite 36.*

Alphabetsuchfunktion

Die Alphabetsuchfunktion des Geräts kann genutzt werden, um effizienter nach einem Album, Titel usw. zu suchen. Wählen Sie im PLAYLIST/ARTIST/ALBUM/SONG/PODCAST/GENRE/COMPOSER/AUDIOBOOK-Suchmodus den ersten Buchstaben des gewünschten Titels (Album, Stück usw.), woraufhin die Titel aufgelistet werden, die mit diesem Buchstaben beginnen. Durch diese Funktion können Sie schnell jedes beliebige Stück auswählen.

1 **Drücken Sie im Suchmodus ABC SKIP.**

Die Liste zur Auswahl der Buchstaben wird angezeigt.

2 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Buchstaben (z. B. M) auszuwählen, und drücken Sie dann 🔍 / ENTER.**

Die mit „M“ beginnenden Titel werden aufgelistet.

3 **Drehen Sie den Rotary encoder, um den gewünschten Titel auszuwählen.**

Hinweise

- *Wenn Sie im Alphabetsuchmodus ⮌ drücken, kehrt das Gerät zum vorherigen Modus zurück.*
- *Wenn mit dem PLAYLIST-Suchmodus ein Stück gesucht wird, ist die Alphabetsuchfunktion in der Titelsuchhierarchie inaktiv.*

Direktsuchfunktion

Die Direktsuchfunktion des Geräts kann genutzt werden, um effizienter nach einem Album, Titel usw. zu suchen. Im PLAYLIST/ARTIST/ALBUM/SONG/PODCAST/GENRE/COMPOSER/AUDIOBOOK-Modus können Sie schnell jeden Song auswählen.

Drücken Sie im Suchmodus eine der preset buttons (1 through 6), um schnell einen bestimmten Prozentsatz der Titel zu überspringen.

Beispiel für die Titelsuche:

Wenn sich auf Ihrem iPod/iPhone 100 Titel befinden, werden sie mit Prozentsätzen in 6 Gruppen aufgeteilt (siehe unten). Diese Gruppen werden den Speichertasten (1 bis 6) zugewiesen.

Beispiel 1:

Angenommen, der Titel, nach dem Sie suchen, befindet sich ungefähr in der Mitte (50%) Ihrer Bibliothek: Drücken Sie die Taste 4, um zu Titel 50 zu springen, und drehen Sie den **Rotary encoder***, um den gewünschten Titel zu suchen.*

Beispiel 2:

Angenommen, der Titel, nach dem Sie suchen, befindet sich ungefähr am Ende (83%) Ihrer Bibliothek: Drücken Sie die Taste 6, um zu Titel 83 zu springen, und drehen Sie den **Rotary encoder***, um den gewünschten Titel zu suchen.*

	Alle 100 Titel (100%)					
	0%	**17%**	**33%**	**50%**	**67%**	**83%**
Speicher-tasten	1	2	3	4	5	6
Titel	1. Titel	17. Titel	33. Titel	50. Titel	67. Titel	83. Titel

Auswählen von Playlist/Interpret/Album/ Genre/Komponist

Die Auswahl von Playlist/Interpret/Album/Genre/Komponist kann leicht geändert werden.
Wenn Sie zum Beispiel ein Stück aus einem ausgewählten Album anhören, kann das Album gewechselt werden.

Drücken Sie ▲ oder ▼, um unter Playlist/Interpret/Album/ Genre/Komponist die gewünschte Auswahl zu treffen.

Hinweise

- *Wenn über den Titel-Suchmodus ein Titel ausgewählt wurde, ist diese Funktion nicht aktiv.*
- *Wenn das Album während der Interpreten-Suche ausgewählt wird, können auch andere Alben des Interpreten durchsucht werden.*
- *Diese Funktion ist während der Zufallswiedergabe (⤮) nicht aktiv.*

Zufallswiedergabe (M.I.X.)

Die Zufallswiedergabe-Funktion des iPod/iPhone wird bei diesem Gerät als ⤮ angezeigt.

Zufallswidergabe der Alben:
Die Titel jedes Albums werden in der richtigen Reihenfolge wiedergegeben. Wenn alle Titel eines Albums gespielt wurden, wird zufällig das nächste Album ausgewählt. Diese Wiedergabeart wird fortgesetzt, bis alle Alben wiedergegeben wurden.

Zufallswidergabe der Titel:
Die Titel-Zufallswiedergabe gibt die Titel innerhalb der ausgewählten Kategorie (Playlist, Album usw.) zufällig wieder. Die Titel innerhalb der Kategorie werden nur einmal wiedergegeben, bis alle Titel wiedergegeben wurden.

1 Drücken Sie ⤮ /SHUFFLE 5.

Die Titel werden in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
🗀⤮*1 → ⤮*2 → (off) → 🗀⤮

**1 Zufallswiedergabe der Alben.*
**2 Zufallswiedergabe der Titel.*

2 Zum Beenden der M.I.X.-Wiedergabe wählen Sie mit dem obigen Bedienvorgang (off).

Hinweis

- *Wenn vor dem Auswählen der M.I.X.-Wiedergabe im Album-Suchmodus ein Titel ausgewählt wird, werden die Titel nicht in zufälliger Reihenfolge abgespielt, auch wenn die Zufallswiedergabe für Alben ausgewählt wurde.*

Zufallswiedergabe ALLE:
Die Zufallswiedergabe ALLE gibt alle Titel auf dem iPod/iPhone zufällig wieder. Jeder Titel wird nur einmal wiedergegeben, bis alle Titel wiedergegeben wurden.

1 Drücken Sie 🔍 / ENTER, um die Suchfunktions-Betriebsart zu aktivieren.

2 Drehen Sie den Rotary encoder, um SHUFFLE ALL auszuwählen und drücken Sie dann auf 🔍 / ENTER.

Die Anzeige „ALL ⤮“ leuchtet.

Um die M.I.X.-Wiedergabe abzubrechen, drücken Sie ⤮ / **SHUFFLE 5**, um OFF auszuwählen.

Hinweis

- *Wenn Zufallswiedergabe ALLE ausgewählt ist, wird die Wiedergabe der im Suchmodus ausgewählten Titel abgebrochen.*

Repeat-Modus

Beim iPod/iPhone steht nur Repeat One (Wiederholung eines Songs) zur Verfügung.

Wiederholen Ein:
Ein Titel wird wiederholt wiedergegeben.

1 Drücken Sie 🔁 /REPEAT 4.

Der Titel wird wiederholt gespielt.
🔁* → (off) → 🔁

** Wiederholung eines Songs.*

2 Zum Beenden der Repeatfunktion wählen Sie mit dem obigen Bedienvorgang (off).

Hinweis

- *Während die Repeatfunktion aktiviert ist, können Sie mit ⏮ oder ⏭ keinen anderen Titel auswählen.*

Information

Im Problemfall

Falls beim Betrieb ein Problem auftreten sollte, schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein. Wenn das Gerät noch immer nicht normal funktioniert, prüfen Sie bitte die Punkte in der folgenden Checkliste. Diese Anleitung hilft Ihnen, das Problem zu isolieren, wenn das Gerät die Ursache ist. Prüfen Sie bitte auch die Anschlüsse und ggf. die übrigen Anlagenkomponenten. Sollte sich das Problem nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Alpine-Fachhändler.

Allgemeines

Gerät reagiert nicht; keine Anzeige.

- Zündung ausgeschaltet.
  - Wenn das Gerät gemäß den Einbau- und Anschlusshinweisen angeschlossen ist, wird es bei ausgeschalteter Zündung nicht mit Strom versorgt.
- Falscher Anschluss von Stromversorgungs- (Rot) und Batteriezuleitungskabel (Gelb).
  - Verbindung von Stromversorgungs- und Batteriekabel prüfen.
- Sicherung durchgebrannt.
  - Die Sicherung des Geräts prüfen; ggf. durch eine neue Sicherung mit identischen Werten ersetzen.
- Mikroprozessor-Fehlfunktion durch elektrische Störungen o. dergleichen.
  - **RESET**-Taste mit einem Kugelschreiber oder einem anderen spitzen Gegenstand betätigen.

Radio

Kein Empfang.

- Antenne nicht oder schlecht angeschlossen.
  - Vergewissern Sie sich, dass die Antenne richtig angeschlossen ist; ersetzen Sie bei Bedarf die Antenne oder das Kabel.

Suchlaufabstimmung arbeitet nicht.

- Schlechte Empfangslage.
  - Tuner auf DX-Betriebsart (Nah- und Fernsenderempfang) stellen.
- Wenn es sich nicht um ein bekanntes Empfangsloch handelt, liegt die Antenne möglicherweise nicht an Masse oder ist nicht richtig angeschlossen.
  - Die Antennenanschlüsse prüfen; der Antennenmassepunkt muss an der Einbaustelle an Masse liegen.
- Die Antenne hat möglicherweise nicht die richtige Länge.
  - Sicherstellen, dass die Antenne ganz ausgefahren ist. Sollte die Antenne defekt sein, muss sie durch eine neue ersetzt werden.

Starkes Empfangsrauschen.

- Die Antenne hat nicht die richtige Länge.
  - Sicherstellen, dass die Antenne ganz ausgefahren ist. Sollte die Antenne defekt sein, muss sie durch eine neue ersetzt werden.
- Antenne liegt nicht an Masse.
  - Sicherstellen, dass die Antenne an der Einbaustelle an Masse liegt.

CD

CD-Spieler funktioniert nicht.

- Außerhalb der Betriebstemperatur von +50 °C für CD.
  - Fahrgastzelle bzw. Kofferraum abkühlen lassen.

Tonaussetzer oder -schwankungen bei der CD-Wiedergabe.

- Kondensation im CD-Modul.
  - Warten (etwa 1 Stunde), bis die Feuchtigkeit sich verflüchtigt hat.

CD kann nicht eingeschoben werden.

- Es befindet sich bereits eine CD im CD-Spieler.
  - Lassen Sie die CD auswerfen und entfernen Sie sie.
- Die CD ist falsch eingesetzt.
  - Vergewissern Sie sich, dass die CD entsprechend den Hinweisen im Abschnitt CD-Spieler-Betrieb eingelegt wurde.

Schneller Vor- bzw. Rücklauf der CD nicht möglich.

- Die CD wurde beschädigt.
  - CD entnehmen, überprüfen und gegebenenfalls aussondern; defekte CDs können das Laufwerk beschädigen.

Tonaussetzer bei der CD-Wiedergabe durch Vibrationen.

- Gerät nicht gut eingebaut.
  - Gerät fest einbauen.
- Disc stark verschmutzt.
  - Reinigen Sie die Disc.
- Disc verkratzt.
  - Andere Disc verwenden.
- Die Sensorlinse ist verschmutzt.
  - Verwenden Sie keine handelsübliche Linsenreinigungs-Disc. Wenden Sie sich an Ihren Alpine-Händler.

Tonaussetzer bei der CD-Wiedergabe ohne externe Einflüsse.

- Verschmutzte bzw. verkratzte Disc.
  - Disc reinigen und beschädigte Discs aussondern.

Fehleranzeigen (nur bei eingebautem CD-Spieler).

- Mechanischer Fehler.
  - Drücken Sie ⏏. Wenn die Fehleranzeige ausgeblendet wird, legen Sie die Disc erneut ein. Lässt sich das Problem dadurch nicht beheben, wenden Sie sich bitte an Ihren Alpine-Händler.

Wiedergabe der CD-R/CD-RW nicht möglich.

- Der Abschluss der Session (Finalisierung) wurde nicht durchgeführt.
  - Führen Sie die Finalisierung durch und versuchen Sie es erneut.

MP3/WMA/AAC

MP3/WMA/AAC wird nicht wiedergegeben.

- Ein Schreibfehler ist aufgetreten. Das MP3/WMA/AAC-Format ist nicht kompatibel.
  - Vergewissern Sie sich bei MP3/WMA/AAC-Dateien, dass sie in einem unterstützten Format geschrieben wurden. Siehe „Erläuterungen zu MP3/WMA/AAC“ auf Seite 16, und schreiben Sie die Daten dann neu in einem von diesem Gerät unterstützten Format.

Audio

Der Ton wird nicht über die Lautsprecher ausgegeben.

- Gerät hat kein Ausgangssignal des internen Verstärkers.
  - POWER IC wurde auf „POW ON“ umgeschaltet, siehe „Anschließen an einen externen Verstärker (POWER IC)“ auf Seite 20.

iPod

Der iPod spielt keine Titel ab und es ist kein Ton zu hören.

- Der iPod wurde nicht erkannt.
  – Setzen Sie das Gerät und den iPod zurück. Siehe „Initialisierung bei der ersten Inbetriebnahme“ auf Seite 10. Um den iPod zurückzusetzen, lesen Sie bitte in der Bedienungsanleitung des iPod nach.

Anzeige für den CD-Spieler

NO DISC

- Keine CD eingelegt.
  – Eine CD einlegen.
- Obwohl eine Disc eingelegt ist, wird „NO DISC“ auf dem Display angezeigt, und die Disc kann weder abgespielt noch ausgeworfen werden.
  – Entfernen Sie die CD folgendermaßen:
  Drücken Sie die ⏏-Taste erneut und halten Sie sie mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.
  Wenn sich die Disc dennoch nicht auswerfen lässt, wenden Sie sich bitte an Ihren Alpine-Händler.

ERROR

- Fehler im Mechanismus.
  1 **Die ⏏-Taste drücken, um die CD auszuwerfen.**
  Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an Ihren Alpine-Händler.
  2 **Wenn der Fehler nach dem Auswerfen weiterhin angezeigt wird, die ⏏-Taste noch einmal drücken.**
  Sollte auch mehrmaliges Drücken der ⏏-Taste keine Abhilfe schaffen, den Alpine-Händler um Rat fragen.
- Wenn „ERROR“ angezeigt wird:
  Wenn sich die CD durch Drücken von ⏏ nicht auswerfen lässt, die **RESET**-Taste (Siehe „Initialisierung bei der ersten Inbetriebnahme“ auf Seite 10) drücken und noch einmal ⏏ drücken.
  Sollte sich die CD nicht auswerfen lassen, den Alpine-Händler um Rat fragen.

PROTECT (Nur CDE-W235BT)

- Es wurde versucht, eine kopiergeschützte WMA-Datei wiederzugeben.
  – Sie können nur nicht kopiergeschützte Dateien wiedergeben.

UNSUPORTED

- Es wird eine Abtastrate/Bitrate verwendet, die von dem Gerät nicht unterstützt wird.
  – Verwenden Sie eine Abtastrate/Bitrate, die von dem Gerät unterstützt wird.

Anzeige für den USB-Speicher

DEVICE ERR

- Ein USB-Gerät, das nicht von dem Gerät unterstützt wird, wurde angeschlossen.
  – Schließen Sie ein USB-Gerät an, das von dem Gerät unterstützt wird.

NO DEVICE

- Es ist kein USB-Speicher angeschlossen.
  – Stellen Sie sicher, dass das USB-Speichergerät korrekt angeschlossen ist und das Kabel nicht übermäßig gebogen ist.

NO FILE

- Auf dem USB-Speicher sind keine Titel (Dateien) gespeichert.
  – Schließen Sie den USB-Speicher an, nachdem Sie Titel (Dateien) darauf gespeichert haben.

PROTECT (Nur CDE-W235BT)

- Es wurde versucht, eine kopiergeschützte WMA-Datei wiederzugeben.
  – Sie können nur nicht kopiergeschützte Dateien wiedergeben.

UNSUPORTED

- Es wird eine Abtastrate/Bitrate verwendet, die von dem Gerät nicht unterstützt wird.
  – Verwenden Sie eine Abtastrate/Bitrate, die von dem Gerät unterstützt wird.

NO SUPPORT

- Es wurden Textinformationen eingegeben, die vom Gerät nicht erkannt werden.
  – Verwenden Sie ein USB-Speichergerät mit eingegebenen Textinformationen, die vom Gerät unterstützt werden.

ERROR-01

- Kommunikationsfehler
  – Schalten Sie die Zündung aus und wieder ein.
  – Überprüfen Sie die Anzeige, nachdem Sie den USB-Speicher und dieses Gerät erneut verbunden haben.

ERROR-04

- Stromschwankungsfehler
  Der USB-Speicher wird mit einer übermäßigen Spannung versorgt.
  – Schließen Sie, wenn verfügbar, einen anderen USB-Speicher an.

Anzeige für die iPod-Betriebsart

NO DEVICE

- Es ist kein iPod/iPhone angeschlossen.
  - Achten Sie darauf, dass das iPod/iPhone richtig angeschlossen ist (siehe „Anschlüsse“ auf Seite 45).
    Vergewissern Sie sich, dass das Kabel nicht stark gebogen oder geknickt ist.

NO SONG

- Auf dem iPod/iPhone befinden sich keine Titel.
  - Laden Sie Titel auf den/das iPod/iPhone herunter und schließen Sie ihn/es an dieses Gerät an.

ERROR-01

- Kommunikationsfehler
  - Schalten Sie die Zündung aus und stellen Sie den Zündschlüssel dann wieder auf ON.
  - Setzen Sie den iPod zurück.
  - Trennen Sie den iPod vom Gerät, schließen Sie den iPod/iPhone mit dem iPod/iPhone-Kabel wieder an und überprüfen Sie die Anzeige.

ERROR-02

- Verursacht durch die iPod-/iPhone-Softwareversion, die nicht mit dem Gerät kompatibel ist.
  - Die iPod-/iPhone-Softwareversion auf eine mit dem Gerät kompatible Version aktualisieren.

ERROR-03

- Der/das iPod/ iPhone ist nicht verifiziert.
  - Setzen Sie den iPod zurück.
  - Schließen Sie, wenn verfügbar, einen anderen iPod/ein anderes iPhone an.

ERROR-04

- Stromschwankungsfehler
  Der/das iPod/iPhone wird mit einer übermäßigen Spannung versorgt.
  - Schließen Sie, wenn verfügbar, einen anderen iPod/ein anderes iPhone an.

BLUETOOTH-Modus (nur CDE-W235BT)

NO UNIT

- Das BLUETOOTH-Gerät ist nicht angeschlossen.
  - Schließen Sie das BLUETOOTH-Gerät an.

Technische Daten

FM TUNER-TEIL

Empfangsbereich	87,5~108,0 MHz
Mono-Empfindlichkeit	0,7 µV
Nachbarkanaldämpfung	80 dB
Signal-Rauschabstand	65 dB
Stereo-Kanaltrennung	35 dB
Gleichschwellenselektion	2,0 dB

MW TUNER-TEIL

Empfangsbereich	531~1.602 kHz
Empfindlichkeit (IEC-Standard)	25,1 µV/28 dB

LW TUNER-TEIL

Empfangsbereich	153~281 kHz
Empfindlichkeit (IEC-Standard)	31,6 µV/30 dB

CD-PLAYER-TEIL

Frequenzgang	5~20.000 Hz (±1 dB)
Gleichlaufschwankungen (% WRMS)	Unterhalb messbarer Grenzen
Gesamtklirrgrad	0,008 % (bei 1 kHz)
Dynamikumfang	95 dB (bei 1 kHz)
Signal-Rauschabstand	105 dB
Kanaltrennung	85 dB (bei 1 kHz)

USB-TEIL

USB-Anforderungen	USB 1.1/2.0
Max. Stromaufnahme	1.000 mA
USB-Klasse	Massenspeicher
Dateisystem	FAT 12/16/32
MP3-Decodierung	MPEG AUDIO Layer-3
WMA-Decodierung	Windows Media™-Audio
AAC-Decodierung	AAC-LC-Format „.m4a“-Datei
Anzahl der Kanäle	2-Kanal (Stereo)
Frequenzgang*	5~20.000 Hz (±1 dB)
Gesamtklirrgrad	0,008 % (bei 1 kHz)
Dynamikumfang	95 dB (bei 1 kHz)
Signal-Rauschabstand	105 dB
Kanaltrennung	85 dB (bei 1 kHz)

* *Abhängig von der Codierungssoftware/Bitrate kann der Frequenzgang variieren.*

BLUETOOTH-TEIL (Nur CDE-W235BT)

BLUETOOTH-Spezifikation	BLUETOOTH V 3.0
Ausgangsleistung	+4 dBm max. (Leistungsklasse 2)
Profil	HFP (Hands-Free Profile) HSP (Head Set Profile) A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

ABTASTER

Wellenlänge	795 nm
Laserleistung	CLASS I

ALLGEMEINES

Spannungsversorgung	14,4 V Gleichspannung (11 bis 16 V zulässig)
Max. Ausgangsleistung	50 W × 4
Max. Vorverstärkerausgangsspannung	2 V/10 kOhm
Bass	±14 dB bei 60 Hz
Höhen	±14 dB bei 10 kHz
Lautstärke	10 dB bei 100 Hz
Gewicht	1,618 kg

EINBAUMASSE

Breite	178 mm
Höhe	100 mm
Tiefe	160 mm

Hinweis

- *Änderungen der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung vorbehalten.*

⚠VORSICHT

CLASS 1
LASER PRODUCT

(Unterseite des Players)

Installation und Anschlüsse

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise vor dem Installieren oder Anschließen des Geräts sorgfältig durch; siehe „Bedienungsanleitung“ auf Seite 6 dieser Anleitung.

⚠ WARNUNG

AUF KORREKTE ANSCHLÜSSE ACHTEN.

Bei fehlerhaften Anschlüssen besteht Feuergefahr, und es kann zu Schäden am Gerät kommen.

NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-BORDNETZ UND MINUS AN MASSE VERWENDEN.

(Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler.) Andernfalls besteht Feuergefahr usw.

VOR DEM ANSCHLUSS DAS KABEL VOM MINUSPOL DER BATTERIE ABKLEMMEN.

Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages oder Verletzungsgefahr durch einen Kurzschluss.

ELEKTRISCHE KABEL NICHT SPLEISSEN.

Kabel dürfen nicht abisoliert werden, um andere Geräte mit Strom zu versorgen. Andernfalls wird die Strombelastbarkeit des Kabels überschritten, und es besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlages.

BEIM BOHREN VON LÖCHERN LEITUNGEN UND KABEL NICHT BESCHÄDIGEN.

Wenn Sie beim Einbauen Löcher in das Fahrzeugchassis bohren, achten Sie unbedingt darauf, die Kraftstoffleitungen und andere Leitungen, den Benzintank und elektrische Kabel nicht zu berühren, zu beschädigen oder zu blockieren. Andernfalls besteht Feuergefahr.

BOLZEN UND MUTTERN DER BREMSANLAGE NICHT ALS MASSEPUNKTE VERWENDEN.

Verwenden Sie für Einbau oder Masseanschluß NIEMALS Bolzen oder Muttern der Brems- bzw. Lenkanlage oder eines anderen sicherheitsrelevanten Systems oder des Benzintanks. Andernfalls besteht die Gefahr, dass Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren oder ein Feuer ausbricht.

KLEINE GEGENSTÄNDE WIE BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.

Werden solche Gegenstände verschluckt, besteht die Gefahr schwerwiegender Verletzungen. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn ein Kind einen solchen Gegenstand verschluckt.

DAS GERÄT NICHT AN EINER STELLE EINBAUEN, AN DER ES BEIM FAHREN HINDERLICH SEIN KÖNNTE, WEIL ES Z. B. DAS LENKRAD ODER DEN SCHALTHEBEL BLOCKIERT.

Andernfalls ist möglicherweise keine freie Sicht nach vorne gegeben, oder die Bewegungen des Fahrers sind so eingeschränkt, dass Unfallgefahr besteht.

DAFÜR SORGEN, DASS SICH DIE KABEL NICHT IN GEGENSTÄNDEN IN DER NÄHE VERFANGEN.

Verlegen Sie die Kabel wie im Handbuch beschrieben, damit sie beim Fahren nicht hinderlich sind. Kabel, die sich im Lenkrad, im Schalthebel, im Bremspedal usw. verfangen, können zu äußerst gefährlichen Situationen führen.

⚠ VORSICHT

VERKABELUNG UND EINBAU VON FACHPERSONAL AUSFÜHREN LASSEN.

Die Verkabelung und der Einbau dieses Geräts erfordern technisches Geschick und Erfahrung. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie Verkabelung und Einbau dem Händler überlassen, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

NUR DAS VORGESCHRIEBENE ZUBEHÖR VERWENDEN UND DIESES SICHER EINBAUEN.

Verwenden Sie ausschließlich das vorgeschriebene Zubehör. Andernfalls wird das Gerät möglicherweise beschädigt, oder es lässt sich nicht sicher einbauen. Wenn sich Teile lösen, stellen diese eine Gefahrenquelle dar, und es kann zu Betriebsstörungen kommen.

DIE KABEL SO VERLEGEN, DASS SIE NICHT GEKNICKT ODER DURCH SCHARFE KANTEN GEQUETSCHT WERDEN.

Verlegen Sie die Kabel so, dass sie sich nicht in beweglichen Teilen wie den Sitzschienen verfangen oder an scharfen Kanten oder spitzen Ecken beschädigt werden können. So verhindern Sie eine Beschädigung der Kabel. Wenn Sie ein Kabel durch eine Bohrung in einer Metallplatte führen, schützen Sie die Kabelisolierung mit einer Gummitülle vor Beschädigung durch die Metallkanten der Bohrung.

DAS GERÄT NICHT AN STELLEN EINBAUEN, AN DENEN ES HOHER FEUCHTIGKEIT ODER STAUB AUSGESETZT IST.

Bauen Sie das Gerät so ein, dass es vor hoher Feuchtigkeit und Staub geschützt ist. Wenn Feuchtigkeit oder Staub in das Gerät gelangen, kann es zu Betriebsstörungen kommen.

⚠VORSICHTSMASSNAHMEN

- Trennen Sie unbedingt das Kabel vom negativen (–) Pol der Batterie, bevor Sie das CDE-W235BT/CDE-W233R installieren. Dadurch vermeiden Sie die Gefahr einer Beschädigung des Geräts, falls es zu einem Kurzschluss kommt.
- Schließen Sie die farbcodierten Leitungen wie im Diagramm angegeben an. Falsche Verbindungen können zu Fehlfunktionen am Gerät oder zu Beschädigungen am elektrischen System des Fahrzeugs führen.
- Wenn Sie Anschlüsse an das elektrische System des Fahrzeugs vornehmen, berücksichtigen Sie bitte alle werksseitig bereits installierten Komponenten (z. B. Bord-Computer). Zapfen Sie nicht die Leitungen solcher Komponenten an, um dieses Gerät mit Strom zu versorgen. Wenn Sie das CDE-W235BT/CDE-W233R an den Sicherungskasten anschließen, achten Sie darauf, dass die Sicherung für den Stromkreis, an den Sie das CDE-W235BT/CDE-W233R anschließen wollen, einen geeigneten Ampere-Wert aufweist. Andernfalls kann es zu Schäden am Gerät und/oder am Fahrzeug kommen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an Ihren Alpine-Händler.
- Das CDE-W235BT/CDE-W233R ist mit RCA-Buchsen ausgestattet, die den Anschluss an andere Geräte mit entsprechenden RCA-Buchsen (z. B. Verstärker) ermöglichen. Zum Anschließen eines anderen Geräts werden unter Umständen Steckeradapter benötigt. Lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem Alpine-Händler beraten.
- Vergewissern Sie sich, dass die (–)-Lautsprecherkabel mit dem (–)-Lautsprecheranschluss verbunden sind. Verbinden Sie niemals die linken und rechten Lautsprecherkabel miteinander oder mit der Karosserie des Fahrzeugs.

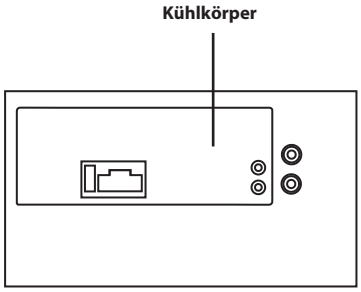
WICHTIG

Bitte notieren Sie die Seriennummer Ihres Geräts an der dafür vorgesehenen Stelle unten und bewahren Sie sie sorgfältig auf. Das Schild mit der Seriennummer bzw. die eingravierte Seriennummer befindet sich an der Unterseite des Geräts.
SERIENNUMMER: [ ]
EINBAUDATUM: [ ]
EINGEBAUT VON: [ ]
GEKAUFT BEI: [ ]

Installation

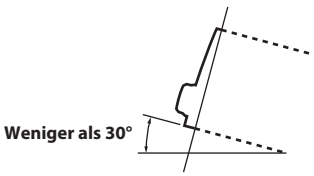
⚠VORSICHT

Blockieren Sie nicht den Kühlkörper des Geräts, um die Luftzirkulation nicht zu unterbrechen. Bei einer Blockierung staut sich Wärme im Inneren des Geräts, was zu einem Brand führen kann.

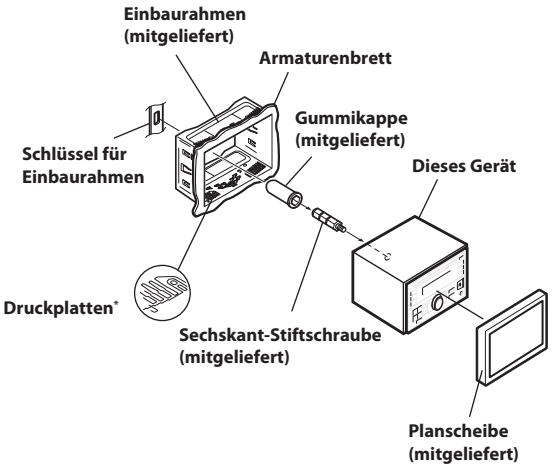


* *Die Abbildung gilt für CDE-W235BT.*

Der Einbauwinkel des Gerätes sollte weniger als 30 Grad von der horizontalen Ebene, betrachtet von hinten nach vorne, betragen.

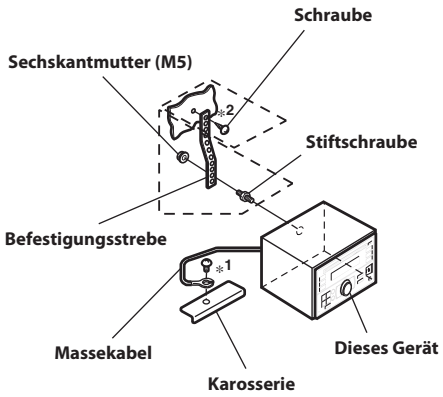


1 Entfernen Sie den Einbaurahmen vom Hauptgerät (siehe „Ausbau“ auf Seite 44). Schieben Sie den Einbaurahmen in das Armaturenbrett und fixieren Sie ihn mit den Metalllaschen.



* *Wenn der angebrachte Einbaurahmen lose im Armaturenbrett sitzt, können die Druckplatten leicht gebogen werden, um das Problem zu beheben.*

2 Falls Ihr Fahrzeug mit einer Stützhalterung versehen ist, drehen Sie die lange Sechskantschraube in die Rückseite des CDE-W235BT/CDE-W233R und stecken danach die Gummikappe auf den Schraubenkopf. Sollte keine Stützhalterung vorhanden sein, muss das Gerät mit Hilfe einer Stützleiste (nicht mitgeliefert) fixiert werden. Sichern Sie das Massekabel des Gerätes an einem sauberen Metallpunkt mit einer Schraube (*1), die bereits an der Karosserie des Fahrzeugs angebracht ist. Schließen Sie alle anderen Kabel des CDE-W235BT/CDE-W233R gemäß den Anweisungen im Abschnitt ANSCHLÜSSE an.

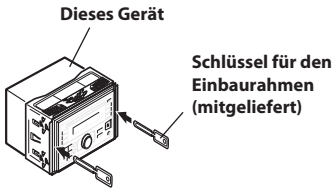


* *Verwenden Sie für die Schraube mit der Markierung „*2*“ eine für die gewählte Montageposition geeignete Schraube.*

3 Schieben Sie das CDE-W235BT/CDE-W233R in das Armaturenbrett, bis es einrastet. Der Rastmechanismus sorgt für einen wackelfreien Sitz und verhindert, dass das Gerät aus Versehen aus dem Armaturenbrett gezogen wird.

Ausbau

1 Schieben Sie die Schlüssel für den Einbaurahmen in das Gerät, orientieren Sie sich dabei an den Führungsschienen an den beiden Seiten. Das Gerät kann jetzt vom Einbaurahmen entfernt werden.



2 Ziehen Sie das Gerät mit gelösten Verriegelungsstiften aus dem Einbaurahmen.

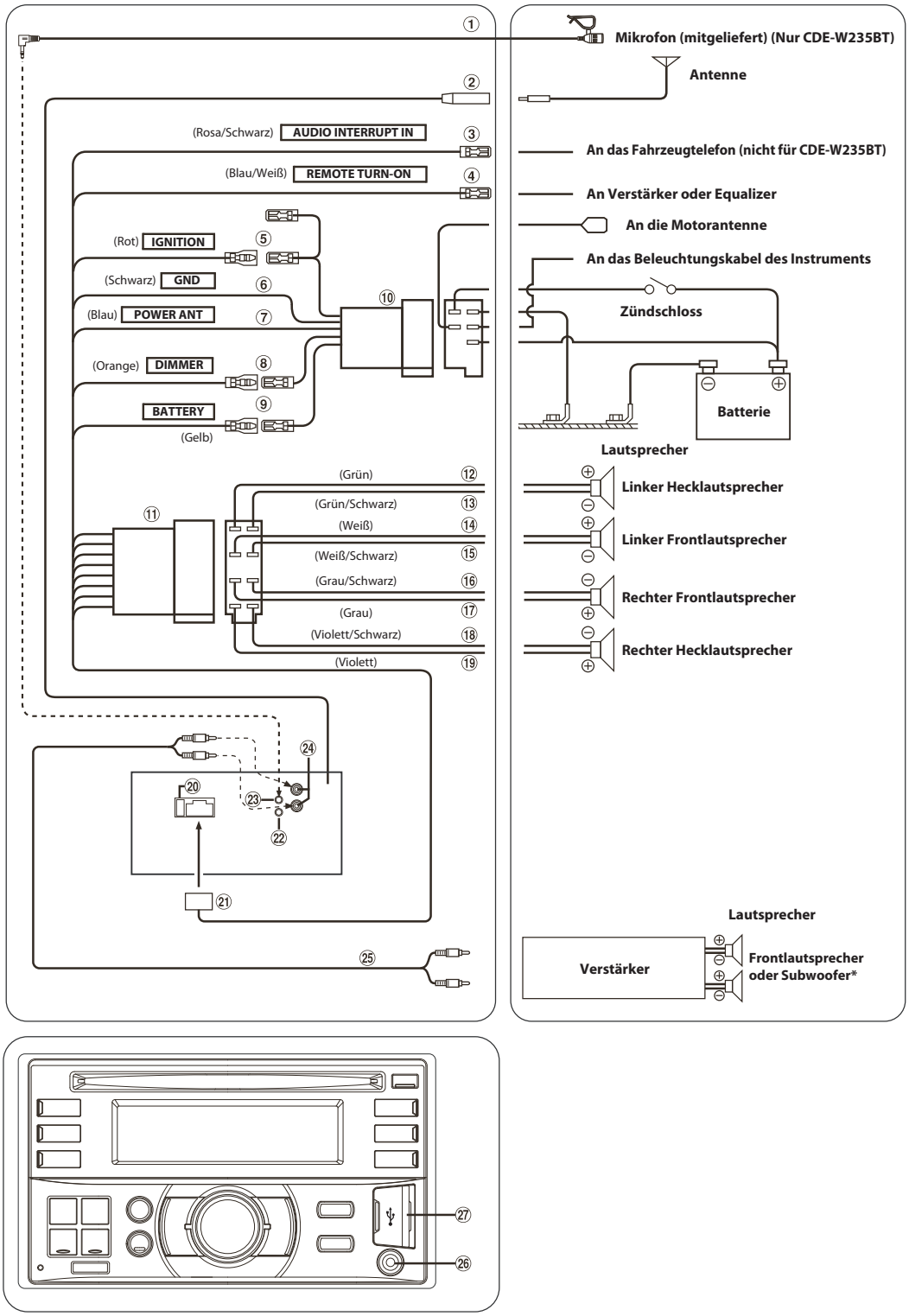
Anbringen des Mikrofons (nur CDE-W235BT)

Befestigen Sie das Mikrofon aus Sicherheitsgründen an folgendem Ort.

- An einem stabilen und sicheren Ort.
- An einem Ort, an dem das sichere Führen des Fahrzeugs nicht behindert wird.
- Befestigen Sie das Mikrofon an einem Ort, an dem die Stimme des Fahrers leicht aufgenommen werden kann.

Wählen Sie für das Mikrofon einen Ort, an dem die Stimme des Fahrers leicht aufgenommen werden kann. Wenn der Fahrer gezwungen ist, sich zur besseren Hörbarkeit in Richtung des Mikrofons zu bewegen, führt dies zu einer Ablenkung, die gefährlich werden kann.

Anschlüsse



* *Wenn der Subwoofer auf OFF gesetzt ist: Ausgabe über die Frontlautsprecher. Wenn der Subwoofer auf ON gesetzt ist: Ausgabe über den Subwoofer. Weitere Informationen, wie der Subwoofer auf ON/OFF gesetzt wird, siehe „Ein- oder Ausschalten des Subwoofers“ auf Seite 20.*

① **Mikrofon (mitgeliefert) (Nur CDE-W235BT)**

② **Antennenbuchse**

③ **Eingangskabel für Tonunterbrechung (Rosa/Schwarz)**
Nicht für CDE-W235BT.

④ **Ferneinschaltkabel (Blau/Weiß)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit dem Ferneinschaltkabel des Verstärkers bzw. Signalprozessors.

⑤ **Kabel für geschaltete Spannungsversorgung (Zündung) (Rot)**
Schließen Sie dieses Kabel an eine freie Klemme im Sicherungskasten oder eine andere nicht belegte Versorgungsleitung an, die bei eingeschalteter Zündung bzw. in Position ACC (+) 12 V liefert.

⑥ **Massekabel (Schwarz)**
Legen Sie dieses Kabel an einem geeigneten Punkt der Karosserie an Masse. Achten Sie darauf, dass der gewählte Punkt lack- und fettfrei ist und schrauben Sie das Kabel mit der mitgelieferten Blechschraube gut fest.

⑦ **Motorantennenkabel (Blau)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit dem +B-Anschluss der Motorantenne, falls vorhanden.

Hinweis

- *Dieses Kabel darf nur zum Steuern der Motorantenne des Fahrzeugs verwendet werden. Verwenden Sie dieses Kabel nicht zum Einschalten eines Verstärkers, eines Signalprozessors usw.*

⑧ **Dimmer-Kabel (Orange)**
Dieses Kabel kann an das Kabel für die Beleuchtung der Instrumente im Fahrzeug angeschlossen werden. Dadurch kann die Dimmer-Steuerung im Fahrzeug auch die Hintergrundbeleuchtung des Gerätes regulieren.

⑨ **Batteriezuleitungskabel (Gelb)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit dem Pluspol (+) der Fahrzeugbatterie.

⑩ **ISO-Spannungsversorgungsanschluss**

⑪ **ISO-Stecker (Lautsprecherausgänge)**

⑫ **Kabel für linken Hecklautsprecher (+) (Grün)**

⑬ **Kabel für linken Hecklautsprecher (–) (Grün/Schwarz)**

⑭ **Kabel für linken Frontlautsprecher (+) (Weiß)**

⑮ **Kabel für linken Frontlautsprecher (–) (Weiß/Schwarz)**

⑯ **Kabel für rechten Frontlautsprecher (–) (Grau/Schwarz)**

⑰ **Kabel für rechten Frontlautsprecher (+) (Grau)**

⑱ **Kabel für rechten Hecklautsprecher (–) (Violett/Schwarz)**

⑲ **Kabel für rechten Hecklautsprecher (+) (Violett)**

⑳ **Sicherungshalter (10A)**

㉑ **Spannungsversorgungsanschluss**

㉒ **Schnittstellenstecker für Lenkradfernbedienung**
An Schnittstellenbox für Lenkradfernbedienung.
Sie können dieses Gerät über die Fernbedienungseinheit des Fahrzeugs bedienen, wenn ein Alpine Lenkradfernbedienungs-Adapter (optional) angeschlossen ist. Ihr Alpine-Händler gibt Ihnen gerne nähere Auskunft.

㉓ **MIC-Eingang (Nur CDE-W235BT)**
An Mikrofon.

㉔ **RCA-Ausgangsbuchsen für Frontlautsprecher/Subwoofer**
Die ROTE Buchse ist für den unteren Kanal und die WEISSE für den oberen.

㉕ **RCA Verlängerungskabel (separat erhältlich)**

㉖ **Front-AUX-Eingang**
Über diesen Anschluss können Sie über ein im Handel erhältliches Adapterkabel Titel von einem externen Gerät (wie z. B. einem portablen Player) anhören.

㉗ **USB-Anschluss**
Verbinden Sie diesen mit einem USB-Speicher oder einem iPod/iPhone (separat erhältlich).

Um externes Rauschen im Audiosystem zu vermeiden.

- **Fixieren Sie das Gerät und führen Sie die Kabel mindestens 10 cm von der Autokarosserie entfernt entlang.**
- **Verlegen Sie die Batterieanschlusskabel so weit wie möglich entfernt von anderen Kabeln.**
- **Schließen Sie das Massekabel an einem Punkt der Karosserie an, der eine ausreichend große Kontaktfläche bietet (falls erforderlich, Farbe, Verschmutzungen oder Fett an diesem Punkt entfernen).**
- **Falls Sie einen als Sonderzubehör erhältlichen Entstörfilter verwenden, sollten Sie ihn möglichst weit vom Gerät entfernt in das Netz schalten. Ihr Alpine-Fachhändler hält eine Reihe wirkungsvoller Entstörfilter bereit und berät Sie gerne.**
- **Sollten Sie bezüglich der Entstörung Ihres Fahrzeugs weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Alpine-Fachhändler.**

About the Rules of Bluetooth Electromagnetic Radiation Regulation

CE

Declaration of Conformity

Declaration of Conformity

We, the undersigned,

Authorized representative in Europe	:	**Alpine Electronics (Europe) GmbH**
Address, City	:	**Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3, D-80807, Munich**
Country	:	**Germany**

certify and declare under our sole responsibility that the following apparatus :

Description	:	**CD Receiver**
Manufacturer	:	**Alpine Electronics, Inc.**
Brand	:	**ALPINE**
Identification	:	**CDE-W235BT**
Installed BlueTooth module	:	**FC6000 (FC6000S)**
Test Report No.	:	
		Radio :MDE_PARRO_1101_RADa (7 layers AG)
		EMC :MDE_PARRO_1101_EMCa (7 layers AG)
		LVD : R051-26-11-101552/A Ed.0 (EMITECH ATLANTIQUE Lab.)

conforms with the essential requirements of the Radio and Telecommunications Terminal Equipment Directive 1999/5/EC, based on the following specifications applied:

Radio : EN300328 V1.7.1(2006-10)
EMC : EN301489-1 V1.8.1 (04/2008)
LVD : EN60950-1: 2006/A11: 2009)

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the R&TTE Directive.

The Technical documentation is kept at the following address:

Company	:	**Alpine Electronics (Europe) GmbH**
Address, City	:	**Wilhelm-Wagenfeld-Strasse 1-3, D-80807, Munich**
Country	:	**Germany**
Phone number	:	**49(0)89-324264-240**
Fax number/e-mail	:	**49(0)89-324264-241**

Name and position of person binding the manufacturer or his authorized representative	:	**Shinichi Asuke** **Global Engineering Strategy Office** **Alpine Electronics, Inc.**
Signature of the authorized person	:	
Date of issue	:	**November 05, 2011**